

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Le maréchal ferrant

Philidor, François-André

Paris, 1762

urn:nbn:de:bsz:31-36339

1
Le Duch 2267
MARECHAL,
^{ferrant.} Opera Bouffon.
^{par.}
Monsi. A. D. Philidor.

List.



LE MARÉCHAL

FERRANT

OPERA COMIQUE

En Deux Actes.

Représenté sur le Théâtre de l'Opéra Comique

de la Comédie Italienne.

Et à la Cour devant leurs Majestés

Mis en Musique.

PAR

A. D. PHILIDOR.

Les Paroles sont de M^r. QUETANT.

Prix 12^{lt} en blanc.

Y compris les parties séparées pour la facilité de l'exécution.

A PARIS

Chez { M^r. De La Chevardiniere rue du Roule à la Croix d'Or.
Et aux Adresses Ordinaires.

A LYON.

{ M^{rs}. Les Freres Le Goux Place des Cordeliers.

AVEC PRIVILEGE DU ROI.

CATALOGUE

de Musique Vocale et Instrumentale que M. De LACHEVARDIERE Successeur de
M. Le Clerc rue du Roule à la Croix d'Or a fait graver depuis peu
et qu'il continue journellement

Intermedes et Opera	Simfonies Periodiques	Simfonies	Cantatilles
le Cray de Chêne 12	Turcotti con Obs. N° 1 2 8	Cannabich 1 ^{er} 2 8	de M ^l le Fevre et autres 1 16
Blaise le Savetier 12	Fils con Obs. N° 2 2 8	Toocohi 2 8	le Siamois des Fleuves 1 16
Les Amours Indiscrets 12	Hollibaum Corni N° 3 2 8	Dok 2 ^e 2 8	le Bachelier Imprem 1 16
Ninette à la Cour 12	Fils con Obs. N° 4 2 8	Fils 1 ^{er} 2 8	L'Absence 1 16
La Nicheuse 12	Cannabich con Flauto N° 5 2 8	Fannalder 2 8	le Bouteiller de Cléon 1 16
Le Chinois 12	Fils con Obs. N° 6 2 8	Duane ouvert 2 8	les Roquets 1 16
La Fille mal gardée 12	Hollibaum con Obs. N° 7 2 8	Duane Oratorio 2 8	la veuve de Borée 1 16
Orthobole à la Ville 12	Fils con Obs. N° 8 2 8	Kichon 2 8	Mheureux Banquet. Barre Talle 1 16
Le Diable à 4 et 5 parties coraces 12	Abolcon Obs. N° 9 2 8	Carri 4 ^e 2 8	les Bergerons de Tempé 1 16
Le Maître de Musique 12	Fils con Obs. N° 10 2 8	Fils 2 ^e 2 8	les Femmes Inutiles 1 16
Le Pêcheur à la ligne enveloppée 12	Borocello con Obs. N° 11 2 8	Stamitz 1 ^{er} 2 8	La Rose 1 16
Le Cadi d'après accorde piano 12	Abol N° 12 2 8	Stamitz 2 ^e 2 8	Delphire 1 16
Le Maréchal servant pannes 12	Bald 4 ^e N° 13 1 16	Stamitz 3 ^e 2 8	Sapho 1 16
Le Docteur et Lubin pannes 12	Chambroy 4 ^e N° 14 1 16	Stamitz 4 ^e 2 8	L'Amour protecteur 1 16
Le Docteur Sangrado pannes 12	Dok 4 ^e N° 15 1 16	Stamitz 5 ^e 2 8	le Bouteiller 1 16
Le Servant à la Cour 12	Chambroy 4 ^e N° 16 1 16	Stamitz 6 ^e 2 8	le Jeune de la Roche 1 16
	Arctico en Simph. N° 17 1 16	Stamitz 7 ^e 2 8	L'Heureux dépit 1 16
	Arctico en Simph. N° 18 1 16	Stamitz 8 ^e 2 8	la Peur 1 16
	Arctico en Simph. N° 19 1 16	Stamitz 9 ^e 2 8	la Raïson satisfait B. J. 1 16
	Arctico en Simph. N° 20 1 16	Stamitz 10 ^e 2 8	Prometeo 1 16
	Arctico en Simph. N° 21 1 16	Stamitz 11 ^e 2 8	Antremede 1 16
	Arctico en Simph. N° 22 1 16	Stamitz 12 ^e 2 8	Albatros et Hippocras a 2 ^e 3 12
	Arctico en Simph. N° 23 1 16	Stamitz 13 ^e 2 8	les Amours Filageuses 1 16
	Arctico en Simph. N° 24 1 16	Stamitz 14 ^e 2 8	Thémis 1 16
	Arctico en Simph. N° 25 1 16	Stamitz 15 ^e 2 8	les Femmes coquettes 1 16
	Arctico en Simph. N° 26 1 16	Stamitz 16 ^e 2 8	L'Amour dévoilé 1 16
	Arctico en Simph. N° 27 1 16	Stamitz 17 ^e 2 8	Iphis 1 16
	Arctico en Simph. N° 28 1 16	Stamitz 18 ^e 2 8	Lithore 1 16
	Arctico en Simph. N° 29 1 16	Stamitz 19 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 30 1 16	Stamitz 20 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 31 1 16	Stamitz 21 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 32 1 16	Stamitz 22 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 33 1 16	Stamitz 23 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 34 1 16	Stamitz 24 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 35 1 16	Stamitz 25 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 36 1 16	Stamitz 26 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 37 1 16	Stamitz 27 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 38 1 16	Stamitz 28 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 39 1 16	Stamitz 29 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 40 1 16	Stamitz 30 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 41 1 16	Stamitz 31 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 42 1 16	Stamitz 32 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 43 1 16	Stamitz 33 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 44 1 16	Stamitz 34 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 45 1 16	Stamitz 35 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 46 1 16	Stamitz 36 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 47 1 16	Stamitz 37 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 48 1 16	Stamitz 38 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 49 1 16	Stamitz 39 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 50 1 16	Stamitz 40 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 51 1 16	Stamitz 41 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 52 1 16	Stamitz 42 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 53 1 16	Stamitz 43 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 54 1 16	Stamitz 44 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 55 1 16	Stamitz 45 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 56 1 16	Stamitz 46 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 57 1 16	Stamitz 47 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 58 1 16	Stamitz 48 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 59 1 16	Stamitz 49 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 60 1 16	Stamitz 50 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 61 1 16	Stamitz 51 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 62 1 16	Stamitz 52 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 63 1 16	Stamitz 53 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 64 1 16	Stamitz 54 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 65 1 16	Stamitz 55 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 66 1 16	Stamitz 56 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 67 1 16	Stamitz 57 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 68 1 16	Stamitz 58 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 69 1 16	Stamitz 59 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 70 1 16	Stamitz 60 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 71 1 16	Stamitz 61 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 72 1 16	Stamitz 62 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 73 1 16	Stamitz 63 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 74 1 16	Stamitz 64 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 75 1 16	Stamitz 65 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 76 1 16	Stamitz 66 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 77 1 16	Stamitz 67 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 78 1 16	Stamitz 68 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 79 1 16	Stamitz 69 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 80 1 16	Stamitz 70 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 81 1 16	Stamitz 71 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 82 1 16	Stamitz 72 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 83 1 16	Stamitz 73 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 84 1 16	Stamitz 74 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 85 1 16	Stamitz 75 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 86 1 16	Stamitz 76 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 87 1 16	Stamitz 77 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 88 1 16	Stamitz 78 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 89 1 16	Stamitz 79 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 90 1 16	Stamitz 80 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 91 1 16	Stamitz 81 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 92 1 16	Stamitz 82 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 93 1 16	Stamitz 83 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 94 1 16	Stamitz 84 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 95 1 16	Stamitz 85 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 96 1 16	Stamitz 86 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 97 1 16	Stamitz 87 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 98 1 16	Stamitz 88 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 99 1 16	Stamitz 89 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 100 1 16	Stamitz 90 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 101 1 16	Stamitz 91 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 102 1 16	Stamitz 92 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 103 1 16	Stamitz 93 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 104 1 16	Stamitz 94 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 105 1 16	Stamitz 95 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 106 1 16	Stamitz 96 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 107 1 16	Stamitz 97 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 108 1 16	Stamitz 98 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 109 1 16	Stamitz 99 ^e 2 8	
	Arctico en Simph. N° 110 1 16	Stamitz 100 ^e 2 8	

LE MARECHAL

OPÉRA BOUFFON

SCENE I^{ere}

Marcel dans sa boutique travaillant à sa forge et battant sur l'enclume alternativement

Moderato

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major (one sharp) and 2/4 time, marked *Moderato*. It begins with a treble clef and contains a melody with a triplet of eighth notes in the final measure. The middle and bottom staves are piano accompaniment lines, both in G major and 2/4 time, with bass clefs. The middle staff contains a simple harmonic accompaniment, while the bottom staff features a more rhythmic accompaniment with eighth notes.

The second system continues the musical score with three staves. The vocal line (top staff) continues the melody from the first system. The piano accompaniment (middle and bottom staves) continues with similar rhythmic patterns, maintaining the *Moderato* tempo.

The third system of the score consists of three staves. The vocal line (top staff) begins with a dynamic marking of *P* (piano). The piano accompaniment (middle and bottom staves) features a more active rhythmic pattern. A *Crescendo* marking is placed above the vocal line in the latter part of the system, and a dynamic marking of *F* (forte) appears at the end of the system.

The fourth system consists of three staves. The vocal line (top staff) starts with a dynamic marking of *P*. The piano accompaniment (middle and bottom staves) continues. A *Flauti* marking is placed below the middle staff. The system concludes with the instruction *En soufflant* (blowing) and the lyrics *Chan tant a pleine gorge dès que je vois le*. Dynamic markings of *F P* (forte piano) are placed below the bottom staff at the end of the system.

jour je = carle de ma for ge le sommet et l'Amour

batant sur le chome une fois par mesure tout en train des lma

F P

tin sans chagrin tout en train des l'matin sans chagrin

frappant deux fois par mesure

ons cou =

p

ra = ge' j'ons cou = ra = ge' je basl'fer feu d'en fer je basl'

frappant une fois par mesure

Crescendo

p

fer feu d'en fer je basl'fer feu d'en fer le marteau tot tot tot le marteau tot lot

F

ren attendant fer à la Forge

en ce flaut un petit cou-plet

grawse le soufflet

p

F P

Musical staff with treble clef, key signature of one sharp (F#), and 4/4 time signature. The melody consists of eighth and sixteenth notes.

Musical staff with bass clef, key signature of one sharp (F#), and 4/4 time signature. The bass line consists of quarter and eighth notes.

un petit cou-plet grais-se le sou-flet grais-se le sou-flet *en retirant le fer de la force* ça donne cœur à l'ou-

Musical staff with treble clef, key signature of one sharp (F#), and 4/4 time signature. It features a series of sixteenth-note chords marked with *FP* (for *Forced Piano*) and a *Crescendo* marking.

Musical staff with treble clef, key signature of one sharp (F#), and 4/4 time signature. The melody continues with eighth and sixteenth notes.

Musical staff with bass clef, key signature of one sharp (F#), and 4/4 time signature. The bass line continues with quarter and eighth notes.

vrage ça donne cœur à l'ouvrage en battant pa-la tant en battant pa-la tant en bat-

Musical staff with bass clef, key signature of one sharp (F#), and 4/4 time signature. It features a series of quarter notes marked with *FP*.

Musical staff with treble clef, key signature of one sharp (F#), and 4/4 time signature. The melody continues with eighth and sixteenth notes.

Musical staff with bass clef, key signature of one sharp (F#), and 4/4 time signature. The bass line continues with quarter and eighth notes.

tant pa-la tant en bat tant pan pan pan pan sons cou-ra-se sons cou-

Musical staff with bass clef, key signature of one sharp (F#), and 4/4 time signature. It features a series of quarter notes.

Musical staff with treble clef, key signature of one sharp (F#), and 4/4 time signature. It is marked *Flauti* and features a *Crescendo* marking.

Musical staff with bass clef, key signature of one sharp (F#), and 4/4 time signature. It features a series of quarter notes.

ra-ge car le bien ne vient point en dor-mant pa-la tant pa-la

Musical staff with bass clef, key signature of one sharp (F#), and 4/4 time signature. It features a series of quarter notes.

Musical staff with treble clef, key signature of one sharp (F#), and 4/4 time signature. It is marked *f. assai* and features a series of sixteenth-note chords.

Musical staff with bass clef, key signature of one sharp (F#), and 4/4 time signature. The bass line continues with quarter and eighth notes.

tant ne vient point en dormant pa-la tant // pa-la tant //

Musical staff with bass clef, key signature of one sharp (F#), and 4/4 time signature. It features a series of quarter notes.

P. *col parti*
Sans fraper et sans souffler mettiant le fer a la forge
 Chan-tant à plei-ne gor-ge des

que je vois le jour j'é-carte de ma forge le sommet et l'd mour un pe-zit cou
en soufflant
 F P

plet gras-se le sou-flet un petit cou-plet gras-se le sou-flet chan
 F P F P F P F P F P

tant à plei-ne gor-ge des que je vois le jour j'é-carte de ma forge le sommet et l'a-
 F P F P F P F P F P *Crescendo* F P

F. *P.*
battant une fois par mesure
 =-mour tout en train des' ma--tin sans cha--grin tout en =

Allegretto

train des' ma lin sans cha-grin *b. allant 2 fois par mesure* j'ons cou==ra===ge

j'ons cou==ra===ge *Trappant une fois* je bas' ser feu d'enfer je bas' ser feu d'en-

fer je bas' ser feu d'enfer je bas' ser feu d'en-fer le marteau tot tot tot le mar-

teau tot tot fait tapage fait ta page *en soufflant* un petit couplet graisse le sou-

fflet *remettant le* un petit cou plet graisse le soufflet graisse le sou flet ça donne

6

fer sur l'enclume *battant une fois par mesure*

cœur à l'ouvrage ça donne cœur à l'ouvrage en battant pa ta tant en bat-

Crescendo *FF* *battant 2 fois par mesure* *P sans sursaut*

-tant pa ta tant en battant pa ta tant en battant pan pan pan pan jonscou

Col. Parte *Violino*

Flauti *retournant le fer en frappant doucement* *inipuntati crescendo*

-ra ge jonscou-ra-ge car le bien ne vient point en dormant pa ta tant pa ta

Crescendo

-tant ne vient point en dormant pa ta tant pa ta tant ne vient point en dor-

F a/bai *P*

-mant pa ta tant pa ta tant ne vient point en dor-mant pa ta tant pa ta

Crescendo

F. assai

tant ne vient point en dormant patalant patatant ne vient point en dormant patatantpat

tant ne vient point en dormant

MARCEL

*Cinq heures sont sonnées la nuit viendra bientôt faut que j'aille porter mon
memoire au Chateau et que je m'habille (il appelle) Claudine, Jeannette
Claudine: je gagerois quelles sont encore en querelle.*

SCENE II^e

Claudine entrant precipitamment avec Jeannette, Marcel

TRIO

Allégo

Claudine

Jeannette

Marcel

8

p.

Oui oui je le dirai je le dirai
 ma tan

ff. j'empêche rai qu'une petite cloche à sa tête se marie
 te ma cra =

marcel marcel
 mon pere mon
 vatte mes bouts d'manches et mon habit des dimanches paix la paix

marcel c'est moi qu'on écoute ra c'est moi qu'on écouterà qu'on é cou te =
 pere mon pere c'est moi qu'on écouterà qu'on é cou te =
 la paix la les bavards que voila

ra c'est moi qu'on é couterà qu'on é cou te ra mar
 ra c'est moi qu'on écouterà moi moi moi qu'on é cou te ra
 la les bavards que voila

cel marcel marcel je veux
 mon pere mon pe re
 ma cra vatte mes bouts d'manches paix la ca m'impaiiente

F.

vous conter cela je veux vous conter cela je veux vous conter ce la je veux
 la me chante que voi la la me
 les ba vardes que voi la les ba

p

vous conter ce la
 chante que voi la
 vardes que voi la ma cravatte mes bouts d'manche

3

c'est jeannette c'est jeannette sur mon
 c'est ma tante c'est ma tante
 et mon ha bit des di manches ma cra vatte mes bouts d'manches

ame on m'entendra sur mon ame on m'entendra sur mon ame on m'entendra sur mon
 la me chante que voi la la me chante que voi la lame.
 les ba vandes que voi la les ba.

ame on m'entendra jeannette en ca chet te coquet te par fai te à l'ar =
 chante que voi la
 vandes que voi la

deur d'un trompeur d'un fripon repond
 bon Claudine mu ti ne ba varde cri

2

arde m'etourdit m'assourdit m'etourdit m'assourdit par son bruit mau dit

Oui ma tante prudente expire sou pire pour l'objet qui se roit mon fait

paix

P c'est jean net te cest jean nette c'est jean nette c'est jean

c'est ma tan=te c'est ma tante c'est ma tan te

paix qu'on se tai se paix qu'on se taise paix paix paix

13 v.

net te non je n'en de mordreai pas non je n'en demordreai pas

oui c'est ma tante c'est ma tante

paix qu'on se tai se qu'on se tai se qu'on se

F *P*

non je n'en de mor drai pas non non non non je n'en de mor drai =

c'est ma tante c'est ma tante

ta se qu'on se tai se paix

F *P*

pas non je n'en demordreai pas non non non non je

je ne vous ce de rai pas non non non non je ne vous cederai pas

quel va carme quel fracas

14

1^{re}

n'en demordrai pas non je n'en demordrai pas non non non non je non non non non je ne vous ce de rai pas quel va carme quel fra cas quel va carme quel frâcas

n'en demordrai pas :||

|| je ne vous ce de rai pas

|| quel va carme quel frâcas

MARCEL .

Silence, morbleu, silence ces femmes-la sont plus têtues que des mules de meunier C'est donc pour des Amoureux qu'on fait tout ce bruit-la

CLAUDINE .

*Air : Cahin caha
Oui, votre fille,
Contre mon sentiment,
Et sans votre agrément,
A su faire un Amant;*

*Du feu le plus ardent
Pour lui son cœur petille
C'est Colin :*

*Un Fermier voisin
Est, dit-on, son pere
Voilà le mystere :
Cela vous regarde
Prenez-y bien garde
Le drole est fin pensez-y bien,
Car je ne vous repondrai rien*

MARCEL .

Quel diable c'est ce que c'est Colin

*J'en entends toujours parler,
et je ne l'ai jamais vu.*

JEANNETTE

Ah! mon pere, il est tout a fait aimable

CLAUDINE

*Jour de Dieu, vous souffrez
qu'une morveuse a dix-huit
ans ait déjà des Amoureux*

MARCEL .

Tous en avez bien, vous qui

êtes veuve, et qui avez presque mon âge. (à Jeannette)
Tu serois donc bien aise d'être mariée, Jeannette?

JEANNETTE.

Oui, mon pere. (à part) Il va me donner Colin en dépit de ma tante.

CLAUDINE.

J'enrage.

MARCEL.

Connois-tu Monsieur la Bride, le Cocher du Chateau?

JEANNETTE.

Oui vraiment; je l'ai vu; il étoit cet été l'aimoureux de ma tante (à part) C'est justement l'oncle de Colin.

CLAUDINE.

J'étouffe.

MARCEL.

C'est à lui que je te marie.

JEANNETTE.

À qui, mon pere?

MARCEL.

Pardi, à Monsieur de la Bride. Est-ce que je parle Hébreu?

JEANNETTE.

Ah, comme j'avois pris le change.

CLAUDINE.

Je respire.

MARCEL.

Eh bien, tu ne dis rien, Jeannette.

JEANNETTE.

Air. Je voudrois bien me marier.
Je ne veux plus me marier.

MARCEL.

Y penses-tu, ma chere?
Tout à l'heure a mien supplier
Je t'ai vu la premiere.

JEANNETTE.

Je ne veux plus me marier,
N'y penson plus, mon pere.

MARCEL.

Est-ce la peur d'aller sur les brisées de ta tante.

CLAUDINE.

Oh, qu'à cela ne tienne.

Air. sans compliment.

Je ne suis pas, qu'on pu l'ouïse,
Si méchante que l'on me fait.
De bon cœur, je vous autorise,
Sans regarder mon intérêt.
Je songeois à Monsieur la Bride;
Mais puis que ce parti lui plaît,
A le céder, je me décide.

Que Jeannette en use a present
Sans compliment.

MARCEL.

Eh bien, voilà parler, cela; de suis pourtant venu à bout, de les contenter toutes deux. allons, Jeannette, de la joie.
Claudine, la clé du coffre; que j'aïlle me faire brave. Tous m'avertirez quand le compere la Bride sera arrive. Que j'aïde plaisir a vous voir bonnes amies.
J'ive un homme de tête pour mettre la paix dans un ménage. (il sort)

SCENE III.

JEANNETTE

CLAUDINE

JEANNETTE (à part)

Ma tante est cause de tout le mal qui m'arrive; mais j'en aurai vengeance.

CLAUDINE.

Que marmotez-vous là, petite sottise? Je crois que vous avez de l'humeur. Je vous le conseille vraiment; allons, levez la tête Madame la Bride.

JEANNETTE (impatiente)

Je ne porterai jamais ce nom là.

CLAUDINE.

Tous le porterez, je vous assure.

JEANNETTE.

Jamais.

CLAUDINE.

Dès-aujourd'hui.

JEANNETTE.

Non.

CLAUDINE.

Si.

JEANNETTE.

Je n'y consentirai pas.

CLAUDINE.

Tous y consentirez, ou bien...
Ne raisonnez; car, vois-tu...
Jeannette... ne me mets pas en colere, ne m'obstinez pas devant moi.

Allegro
Claudine *P* *F*



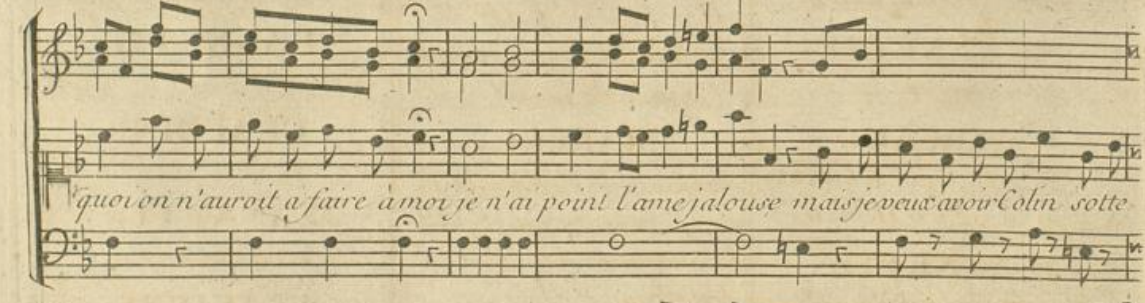
Violino 1^o
est partie
Je suis douce



je suis bonne mais j'arr'y lorsque j'ordonne que personne ne raisonne car l'on me dirait pour



qu'on n'auroit a faire a moi je n'ai point l'ame jalouse mais je veux avoir Colin sotté



s'il faut qu'il l'épouse je l'étrangle de ma main je l'étrangle de ma main je suis douce



17 *Col parte*
je suis bonne mais je veux avoir Colin sott:te s'il faut qu'il l'é pou se je l'é

F
triangle de ma main je l'é triangle de ma main de ma main de ma main

P *Col parte*
je suis douce je suis bonne mais j'arny lorsque j'or

Col parte
donne que personne ne raisonne je suis bonne je suis douce mais je veux avoir Colin mais j'

Col parte
veux avoir Colin je suis douce je suis bonne mais j'arny lorsque j'or don ne que per

sonne ne raisonne car lon me diroit pour quoi on auroit a faire a moi en ai point l'ame ja

Col parte
louse mais je veux a voir Colin sott s'il faut qu'il t'epouse je l'etrangle de ma main je l'e

trangle de ma main je suis douce je suis bonne mais je veux a voir Colin sot te.

s'il faut qu'il t'epouse je l'etrangle de ma main je l'etrangle de ma main de ma main

de ma main

JEANNETTE

Nous verrons

SCENE IV
CLAUDINE JEANNETTE
LA BRIDE

CLAUDINE

*Japercois monsieur de la Bride,
votre epoux futur.*

LA BRIDE

Votre serviteur Dami Claudine

Air *Ton humeur est Catherine
Toujours cette exillade fine,
C'est abord leste et fringant.*

CLAUDINE

*Tous toujours d'humeur badine,
Toujours aimable et galant.*

LA BRIDE

*Si jamais l'amour propice
Chez vous daigne m'envoyer,
Mon œur à votre service
Ne demande qu'à rouler.*

CLAUDINE

*Vous êtes trop bon cocher pour
une si médiocre voiture.*

LA BRIDE

Air *Vous avez bien de la bonté,
Fripone à badiner les jens
Vous vous plaisez sans cesse*

CLAUDINE

*En bonne foi ces compliments
Vroient mieux à ma nièce*

LA BRIDE

*Jannette avec tant de beauté
Aura quelqu'amant plus aimable,
Plus agréable.*

JEANNETTE

*Monsieur, sans vanité,
Vous avez dit la vérité.*

CLAUDINE

*Qu'est-ce que vous dites donc, petite
insolente. Excusez M. de la Bride,
ça ne sait pas vivre. Allez avertir
votre Père que Monsieur est ici.*

JEANNETTE

*J'y vais et je me servirai de l'oc-
casion pour faire savoir à Colin
tout ce qui se passe. Que je hais
ce monsieur de la Bride et la lair
aussi méchant que ma tante.*

CLAUDINE

Obezissez-vous

SCENE V
LA BRIDE CLAUDINE

LA BRIDE

*Je ne souviendrai longtemps de vous Dami
Claudine ma foi si vous avez voulu*

CLAUDINE

Hé bien

LA BRIDE

Air *Où diable je sens cela &c.
Sans regret
Je l'aurou fait,
Le dit,
Qu'on fait toujours trop tôt.*

Pourriez-vous

Prendre un époux

Plus gai, plus doux,

Plus vif, et moins jaloux:

Si quelqu'un

N'est point importun,

C'est bien moi:

Car dans mon emploi,

Au point du jour

Plus d'amour:

On s'empresse,

Et l'on laisse

La femme la maîtresse.

Sans regret &c.

CLAUDINE

Usez vous, badin, voici mon frère.

SCENE VI

LES
ACTEURS PRECEDENTS
ET MARCEL

MARCEL

C'est d'he vous M. de la Bride

LA BRIDE

19

*Bon jour, compere Marcel, comment
cela va-t-il?*

MARCEL

*Comme les affaires; tantôt bien,
tantôt mal.*

LA BRIDE

*Je viens arrêter votre mémoire,
avez vous mis les articles en ordre*

MARCEL

*Les articles sont dans ma tête ne
croyez vous pas que je paie un Co-
mme pour me tenir mes Livres;
à la col bonchez les Financiers.*

Air *De was les tapucins du monde,
On veut la plus d'un grand Nicaise,
Penché sur le dos d'une chaise,
Attendre l'heure du repas.*

*En s'entretenant de fadaïse
Et méchant aux dépens d'un bras
Tout un lâche corps à son aise.*

*Pour moi je me sers de mes deux
bras je m'en porte mieux, le travail
est un Marchand qui tient magasin de
santé et qui ne trompe jant ses chaland.*

LA BRIDE

*Surtout quand ils le satisfont au sei-
exactement que vous Mais si nous
buviens un coup par la-dessous.*

MARCEL

*Volontiers la réflexion est bonne;
j'oubliais le principal. Claudine,
allez nous chercher une bouteille de
meilleur de la cave et trinsez de verres.*

LA BRIDE

Air *Amie sans regreter Paris
Eh; mais buvons de ce lui-ci*

MARCEL. *le retenant avec précipitation
Laissez la ce breuvage*

LA BRIDE

Seroit ce du poison

MARCEL

*Nenni.
Mais craignez en l'usage.*

*C'est un breuvage qui à la ver-
tu de suffoquer sur le champ comé
le plus subtil poison, et d'as soupir
pendant une demie heure je l'ay
composé pour un homme à qui je dois
sauf votre respect, avoir l'honneur
de couper une jambe demain matin*

LA BRIDE

Cela est donc bien dangereux

Moderato

cal partie

Marcel *p*

Oui je suis expert en médecine et ce n'est pas la mine qui fait l'homme de prix

MARCEL

*Tout le mal que cela cause est
de faire dormir un peu plus
qu'on ne voudroit. En voulez-
vous goûter*

LA BRIDE

*Bien oblige Vous vous mêlez
donc toujours de médecine!*

MARCEL

*Toujours et si vous êtes jamais
malade mon ami, venez à moi je
me fais sûr de vous expédier aus-
si habilement qu'aucun Docteur
de la Faculté*

LA BRIDE

Grand merci

Fasut

suis expert en médecine et ce n'est pas la mine qui fait l'homme de prix qui fait l'homme de prix

1^{er} Violon

cal partie

p *F* *p*

avez l'air maigre et blême comé un clerc sur la fin du carême *Soyez traissant foible souf-*

cal partie

F *p*

frant et languissant je ferai mon affaire de vous rendre comperz dispos et bien portarit dispos et

21

P

bien portant disant la chansonnette ta la

F *P*

trinquant faisant goguette pour l'art medicinal Marcel n'a point d'egal Marcel n'a point d'egal je

vous rendrai Compere disant bien portant disant la chansonnette ta la

trinquant faisant goguette pour l'art medicinal Marcel n'a point de

F. assai

gal Marcel n'a point d'egal

Voici du vin (une femme). Allez vous
en vous autres. Elle ne sait pas que les
femmes soit la quand on parle d'affaires

CLAUDINE *bas* à Marcel
Vous allez parler du mariage

MARCEL *bas*
Ne vous inquiétez pas

JEANNE TTE *bas* à son père
Mon père ne me donnez pas ce vilain mari là

MARCEL
Marchez marchez petite fille
Jouette

SCENE VII

MARCEL LA BRIDE

LA BRIDE
Qu'est ce quelle à dit

MARCEL
Rien c'est une fantaisie c'est diable

de femmes en ont la tête pleine. Allez
revenons à notre mémoire et mettez
vous la je vous dicterai les Articles

LA BRIDE
Vous êtes Médecin; comment! est-ce
que vous ne savez pas écrire!

MARCEL
S'il faut; mais je ne sais pas lire *en* vous

LA BRIDE
Dictes

DUO

Presto
p
La Bride
Marcel
F. assai
p *f* *P*
ils boivent
Premièrement
Premièrement bu vous *bon j'y suis maintenant ferré la*
P

de madame quatre louis mais vous fer-
 mule de ma dame pendant un an quatre louis

- rez sur mon ame diablement c'est voler d'importan- ce c'est voler d'importan-
 c'est tout en consi- en- ce c'est tout en consi- en- ce c'est

P *F* *apart*
 - ce d'impor- tance d'importance . Ah le fripon ! oh le larron !
 tout en consi- en- ce en conscience l'crivez donc point de façon traité soi-

pendant deux ans les bêtes de ce ans
 - que pendant deux ans toutes les bêtes de ce ans nulle

mais sa vez vous quelle somme ce la fait mille francs ah quel homme
francs mille francs mais bu vons al lons a
plus d'écurie
votre santé plus pour le valet d'écurie en semble avec le chesva
le cheval pi e combien rien ah c'est bon marché com p e re
pi e pour vis'les et coins rien rien rien rien
clystere et célera
mais pour medicamens clystere huile a pozeme et célera

comment diable voila un mé moire d'apothicaire
 douzelouis a propos de mémoire nous
 cela ne pas se ra ja mais cela ne pas se ra ja
 oublions de boire nous oublions de boire nous oublions de boi
 mais si si c'est une honte si c'est une honte si c'est une honte si
 re plus il m'est redy d'ancien compte paix ne dites mot paix ne dites mot paix ne dites
 si si c'est une honte ce la ne passe raja mais ce la ne passe
 mot ne dites mot nous nous arrangerons a pres nous nous arrangerons a pres nous nous arrange

- ra ja mais ce-la ne passe-ra ja mais
- rons a pres nous nous arrangerons a pres

Vous faites là des difficultés d'honnête homme, qui vous feroient passer pour un valet de Procureur. Quand on est dans certaine maison, faut-il être si scrupuleux

Air *Nous sommes précepteurs d'Amour. Un Grand doit se laisser voler. C'est un air qui sent l'opulence. Ce seroit la deshonorer. Que d'avoir trop de conscience.*

LA BRIDE
Ma foi mon cher j'ai toujours été Cocher j'aurois peut-être été frippon comme tant d'autres si j'eusse été dans le cas; mais les profits de l'écurie n'engraissent pas comme ceux de la cuisine e des offices

MARCEL
C'est que les mets qu'on y consomme ne se prêtent pas aux épices. A votre santé compere j'ai une affaire à vous proposer

Air *Des favoris de la gloire. Je vous crois pour moi du zèle*

LA BRIDE
Ne doutez point de cela

MARCEL
Jeannette vous paroît-elle Avoir des attraits ?

LA BRIDE
Oui da

MARCEL
Si bien que sans défiance On la pourroit proposer

LA BRIDE
Morbleu personne je pense Ne voudroit la refuser

MARCEL
Eh bien M^r de la Bride voila le parti trouvé Si vous voulez l'épouser, j'ai quelque argent comptant celui que je vais recevoir au Château joint a cela lui fera une petite dot bien honnête. Qu'en dites-vous Cela est-il décidé

LA BRIDE
Vous êtes pressant compere Marcel

MARCEL
Ne dites-vous pas que vous trouvez ma fille jolie

LA BRIDE
Cela est vrai, elle me plairait beaucoup

MARCEL
Eh bien, je vous la donne. Quelle réflexion y a-t-il à faire après cela

LA BRIDE
Ma foi, Compere si vous voulez que je vous dise, mon dernier mariage m'a tant rassasié de jeunesse, que j'ai presque juré de ne plus en titer.

MARCEL
Sottise

LA BRIDE

ARIETTE

la Bride
Quand pour le grand voyage margot plia bagage des cloches du village j'en tendis la le-

27

Pizzicato *col arco*

P *F* *F* *F* *P*

- con den di dan don din di dan don et je promis d'en faire usage d'en faire

Pizzicato *col arco*

P

Pizzicato

F *P*

sage din di dan don console toi pauvre mari te voila bien mais restes-y

Pizzicato

F *P*

din di dan don console toi pauvre mari te voila bien mais restes-y console toi pauvre ma

col arco *col arco*

F

ri te voila bien mais restes-y

col arco

U pres mui te com

F *P* *F* *P* *43* *6* **6*

plante sur une pinte je fis serment de sur tout engagement pour l'homme sage un doux veu =

6 **6*

P. assai

vage est l'avantage le plus charmant est l'avantage le plus charmant

Col. parte

P

Quand pour le grand voya ge margot ple a bagage des cloches du vil

Pizzicato *col arco*

P

la ge jentend la leon din di dandon din di dan den et je promis den faire wage

Pizzicato *Pizzicato* *col arco*

den faire u wage din di dan don console toi pauvre mari te voila bien maie res te

Pizzicato *col arco*

F *P*

ou console toi pauvre mari te voila bien maie restey din di dan don din di dan don

F *P* *F* *P* *F* *F* *P* *F* *P*

console toi pauvre mari le voila bien mais restey console toi pauvre mari le voi la

bien mais restey

Da capo. Quand pour etc.

MARCEL

Ces serments-là sont comme ceux des buveurs qui veulent que le diable les emporte s'ils retournent au cabaret: ils manquent tous de parole: a t'on jamais vu le diable venir leur en faire des reproches

LA BRIDE

Je suis trop vieux pour votre fille

MARCEL

Tant mieux: elle vous en sera plus utile Jeune cheval à vieux maqui non, gna rien de mieux ça forme l'un, et ça exerce l'autre Jeannette, elle n'ignore de rien: ça danse, ça chante, ça jase, ça coud, ça tricote: elle n'aura pas sa pareille pour gouverner une maison

SCENE VIII

LES ACTEURS PRECEDENTS

JEANNETTE

MARCEL

La voici Viens, mon enfant, tu veux un mari, voilà Monsieur de la Bride qui te prend pour femme fais lui ton compliment Elle est interdite Allons, pour t'encourager, embrasse ton prétendu

JEANNETTE

Mon pere LA BRIDE se baisse pour embrasser Jeannette elle se recule Pourquoi la contraindre

MARCEL

Allons baise donc, nigaud Bon se suis content de toi, Jeannette: continue à m'obeir

JEANNETTE

Elle est sortie

MARCEL

Eh bien, te voilà Maitresse: aie bien soin de la maison: tire-nous du vin, fais-nous un bon soupe e je t'aimerai bien Fais attention à tout cela accoutume-toi au ménage

SCENE IX

JEANNETTE seule

Les voilà partis Si Colin venoit à présent je l'ai fait avertir Je suis seule: j'ai tant de choses à lui dire Il me paroit tander aujourd'hui plus qu'à l'ordinaire

Andante

Oboe solo

rinfor

Jeannette

Colarco

6/8 6/8 6/8

rit

30

Quand on aime bien on souffre sans peine l'absence la gêne

Pizzicato

on cherit ea chaîne le reste n'est rien on cherit ea chaîne le reste n'est rien mona

collarco ruy. F

amant est tendre mon cœur a l'attendre sent de altraits mais mon a me constante seroit plus con

ten te si je le voyois mon ame constante se roit plus contente si je le voyois

collarco

se roit plus con ten te si je le voyois

F

Mais je t'apperçois Viens donc je
mourrois d'impatience

SCENE X

JEANNETTE COLIN
COLIN

AUSSI TÔT que j'ai de averti je suis accouru

Air Ne v'la t-il pas que j'aime
Pourrois tu douter un moment
De mon ardeur extrême
Et de mon tendre empressement
A servir ce que j'aime

JEANNETTE

J'ai bien des nouvelles a t'apprendre

COLIN

Et moi bien des craintes a te communiquer

JEANNETTE

Tu sais le malheur qui nous menace

COLIN

Est-il vrai qu'on veut nous desunir

JEANNETTE

Uelas où C'est ma tante Claudine
cette méchante femme, qui nous
joue ce tour-là pour t'épouser
elle-même y consentirois-tu

COLIN

Moi : plutôt mourir que d'être
à d'autres qu'à ma chère Jeannette
Mais quel est l'époux qu'on te propose

JEANNETTE

C'est Monsieur la Bride le Cocher
du Château

COLIN

Mon oncle

JEANNETTE

Lui meme Dame nous voila bien
embarrasses

COLIN

Il n'y a rien encore de décidé

Air Nous autres bons Villageois 31

Ne t'afflige pas, crains moi
Je t'instruirai de ma tendresse
S'il me sait aime de toi
Sensible à l'ardeur qui me presse
Il empêchera le dessein

Qu'on a de me ravir la main

JEANNETTE

Mais si tu n'as pas son appui

COLIN

Nous pouvons compter sur lui

JEANNETTE

Tout cela ne me rassure pas

COLIN

Tes inquiétudes me desesperent

JEANNETTE

Et ta confiance me met hors de moi-même

Tiens, Colin, si tu m'aimois bien, tu
serois moins tranquille

COLIN

Peux-tu me faire ce reproche

Col part.

Amoroso

Charmant objet de ma flame ne doute point de mes feux la constance de mon ame s'en tre-

-tient dans tes beaux yeux quand je te quitte mon cœur s'agi te quand je te quitte mon cœur s'a-

-gi te tout me de pite tout me de pite je sens he las qu'il faut languir ou tu n'es pas qu'il faut lan-

guir ou lien n'at pas dans nos bois quand je vois le ramier S'égayer je dis alors a moi même la:

prêt de ce qu'il aime que ne puis je être aujourd'hui aussi fortuné que lui que ne puis je être aujour:

d'hui aus or fortuné que lui charmant objet de ma flamme ne doute point de mes:

JEANNE TTE
Pourvu que ne pasturer,
quand tu me montres tant
de douceur va
feux la constance de mon ame s'entretient dans tes beaux yeux s'entretient dans tes beaux yeux ton à beau me le defendre

And. f p
Si l'on dit que je l'adore on a bien raison Colin Colin on a bien vu on dit on m'enflamme

core je ne dirai jamais non non non dut on m'enblamer en core je ne dirai jamais

non non non dut on m'enblamer en core je ne dirai jamais non jamais non jamais

non je ne dirai jamais non je ne dirai jamais non

Qu'une autre puisse te plaire ce sera par ses attraits mais si la flame lege re se

fixe à la plus sincère tu ne changeras jamais si l'on dit que je t'adore on a bien raison Co.

FF

lin Co lin on à bien raison dût on m'enblâmer en core je ne dirai jamais non

non non dût on m'enblâmer en core je ne dirai jamais non non non dût on

m'enblâmer en core je ne dirai jamais non jamais non jamais non je ne di rai ja mais

non je ne dirai jamais non

COLIN
 N'ayons donc plus de querelle
 et compte sur mon empressement
 à me procurer le soulagement
 que m'intéresse

JEANNETTE
 Qu'est-ce?

COLIN
 Je me sens altéré, j'ai tant couru
 pour venir... qu'est-ce que ces
 bouteilles là.

JEANNETTE
 C'est le reste du goût de ton On-
 cle et de mon Père. celle-ci est
 entamée, prends ce verre.

Air Jeanneton mon cœur &c.
 Bois ce coup de Vin

COLIN
 Merve de la main
 Il n'en est point de meilleur
 Pour me, pour me, pour me remettre

Il n'en est point de meilleur
 Pour me remettre en bonne humeur

JEANNETTE
 Comment te trouves-tu?

COLIN
 Cela m'a fait grand bien mais ce vin la
 m'a procuré un autre goût qu'à l'ordinaire

JEANNETTE
 C'est ton altération qui en aura
 été cause

Air Allons donc, jouez violons
 Mais c'est assez rester ensemble
 Quelqu'un peut arriver Je tremble
 Qu'on ne le surprenne au logis
 Il faut, mon cher, faire retraite
 Aime-moi, compte sur Jeannette
 Sur l'amour que je t'ai promis
 Récouvrens-toi de mes avis
 Parle à ton oncle, e peins ma flamme
 Dis que tu veux m'avoir pour femme

Dis que nous nous aimons tous deux
 Dis-lui qu'il couronne nos feux.
 Mais qu'as-tu donc Loin de m'entendre
 Le sommet paroit te surprendre.

COLIN
 Je n'en puis plus

JEANNETTE
 Quel accident
 D'où vient cet assourissement

COLIN 35
 Ah Jeannette
 JEANNETTE
 Qu'as-tu Il chançelle Réponds-moi donc

COLIN
 Je me sens suffoquer

JEANNETTE
 Où trouver du secours Je ne puis
 plus le soutenir

And. Con Spirito

COLIN
 Mon cœur s'en va mon œil se trouble qu'ai je bu la mon mal redouble mon œil se

trouble mon mal re double ah ah ah ah mon mal redouble ah ah mon

cœur mon cœur s'en va prenons courage brise destin maudit breu vage quelles dou-

leurs quelles douleurs pauvre Colin quelles douleurs ah je me meurs ah je me meurs

mon cœur s'en va mon œil se trouble qu'ai je bula mon mal redouble

mon mal redouble triste destin pauvre Colin pauvre Colin le jour s'éteint ah ah

ah ah mon mal redouble double triste destin pauvre Colin quel les

FP PP

il s'endort

deu leirs ah je me meurs

JEANNETTE
*Colin Colin J'ai beau l'appeller,
 il ne me répond point Il est
 mort je n'en puis plus douter : ce
 breuvage l'aura empoisonné Que
 vais-je devenir pauvre Jeannette si
 mon pere vient J'entends quelqu'un
 Qui me mettre : ou fuir Ce sont deux
 étrangers rassurons nous ils pour-
 ront peut-être me tirer d'embaras.*

SCENE XI

JEANNETTE BASTIEN
EUSTACHE
COLIN endormi.
BASTIEN
Bon jour, la belle enfant
JEANNETTE
Mes amis j'implore votre secours
EUSTACHE
*Du secours, c'est bien dit je v'endors
 pour vous en demander J'appel-
 lions Eustache.*
JEANNETTE
Ce jeune homme vient de s'evanourir
BASTIEN
Not' âne est à l'agonie
JEANNETTE à Bastien.
Je le crois mort
BASTIEN
Not' âne est mort :
JEANNETTE
*Eh non bon homme je ne parle
 point de votre âne*
BASTIEN
Pargué, j'en parlons, nous
EUSTACHE
J'voulons consulter le Marechal

JEANNETTE
Un peu de patience
JEANNETTE à Eustache
Ecoutez-moi
EUSTACHE
J'nons pas le loisir
JEANNETTE à Bastien
Un moment
BASTIEN
J'nons pas le temps
JEANNETTE
De grace
EUSTACHE
*Non, morgué Queu cérémonie faut
 ici pour se faire entendre quand ce
 seroit l'antichambre d'un Receveur
 des Tailles J'voulons un conseil je
 paierons bien, faites nous parler
 au Marechal.*
JEANNETTE
Il est sorti, il reviendra bientôt
EUSTACHE
*Que ne dirais vous, J'allons boire
 bouteilles en l'attendant Fiant et Bastien*
JEANNETTE
*Eh Messieurs, vous avez l'air si bonnas
 personnes, si compaisants, pouvez vous
 me refuser ce que je vous demande*
EUSTACHE
Qu'est ce qu'oua d'mandais :
JEANNETTE
*De me voir débarrassée de ce jeune
 homme Il est venu pour consulter
 mon pere il avoit chaud, ce breu-
 vage qu'il a pris pour du vin l'a
 mis dans l'état ou vous le voyez*
EUSTACHE
*Ce n'sera rien, il est p'têtre mort mais
 faut attendre Votre pere saura queuq'
 secret pour le faire revivre lui qu'en a tant*

JEANNETTE
*Je serois perdue s'il venoit à le voir ici Il
 faut tout vous avouer c'est mon Amant*
BASTIEN
Diantre le v'la ben accomodé
JEANNETTE
*Tirez moi d'embaras portez le hors
 de la maison*
EUSTACHE
*Non, morgué La belle proposition On
 diroit que c'est nous qui l'avons tue*
JEANNETTE
Il passe peu de monde par ici
Air Des pendus
Notre maison est à l'écart
EUSTACHE
*C'est couvrir un trop grand hazard
 Morgué, vous êtes jeune fille
 Bien attrayante et bien gentille
 Mais je ne somm pas curieux
 D'être pendus pour vos beaux yeux*
JEANNETTE
*Ecoutez Il ya un autre moyen qui
 ne vous expose point Cachez le pour
 le présent dans notre cave jus qu'à la
 nuit Il commence à faire obscur vous
 viendrez par la porte de derriere, et
 vous l'emporterez Je vous donnerai
 quatre bouteilles de vin pour votre peine*
EUSTACHE
*Quatre bouteilles Bastien ne te
 sens-tu pas l'ame enue*
BASTIEN
*Oui morgué ces quatre bouteilles-là
 m'ont attendu le c'air*
EUSTACHE
*Allons aide moi à l'emporter jus qu'à cete
 cave (à Jeannette) quatre bouteilles au mein*
JEANNETTE
Je vous les promets comptez sur ma parole

Air Des Pelerins de St. Jacques

La frayeur a tari mes larmes
 Dans mon malheur
 Il faut devorer mes alarmes
 Jit ma douleur
 Contrainte à cacher mes sanglots
 Triste incertaine
 Je n'ose ni pleurer mes maux
 Ni gemir dans ma peine

LES PAYSANS reviennent

EUSTACHE

V'la qu'est fait

BASTIEN

Mais le Medecin quand le verrons nous

JEANNETTE

Voilà ma tante qui vient elle vous
 satisfera comme mon pere mais ne lui
 dites rien de ce qui s'est passé

EUSTACHE

Ne craignez rien

SCENE XII

LES PRECEDENTS

CLAUDINE

CLAUDINE

Que veulent ces gens-là

JEANNETTE

Ils viennent pour demander un avis
 à mon pere je leur ai dit de vous
 consulter (elle sort)

CLAUDINE

De quoi s'agit-il

TRIO

CLAUDINE BASTIEN

EUSTACHE

Claudine

Bastien *Que voulez vous* *il est sorti il est sor-*

Eustache *Mon sieur le Marechal*

cest que

ti. *il est sorti il est sorti*

c'est que sous vot res-pect no tre ane a certain mal *quand on le mene a la fon-*

c'est que c'est que ma ca va le est boi teu se *elle a la jambe doulou-*

lan lot il re viendra tantot il revindra vous lui direz cela vous lui direz ce
 lai ne il ne fait que braire
 re use la jambe douloureuse

la

qu lieu de boire il ne fait que braire hi hi hanhahanhan la pauvre bete que fait il lui
 la pauvre bete que fait il lui fai re la pauvre bete que fait il lui

F en semo quant de Bastien

finssez finssez vous m'etourdissez vous m'etour dissez hi hi han hi han hi han
 faire il ne fait que braire
 faire et le va clopi nant clopin clo-

40

en se moquant d'Eustache:

hi han hi han hi han clopin clopant clopin clopant clopin clopant clopin clo-

hi hi han hi han hi han

pant clopin clopant clopin clopant clopin clopant

en se moquant de Bastien *à Eustache*

pant hi hi han hi han clopin clopant clopin clopant clopin clo

hi han il ne fait que braire hi hi han hi han

clopin clopant clopin clopant clopin clopant clopin clopant la pauvre

p

pant clopin clopant vous me rompez la tête vous me rompez la tête

hi han hi han quand on le mène à la fontaine

bete va clopant elle à la jambe douloureuse

tantot il reviendra vous lui direz cela

il ne fait que braire la pauvre bete que faut il lui faire

jambe doulou reu se la pauvre bete que faut il lui faire elle

hi hi han hi han

hi hi han hi han la pauvre bete ne fait que

va clopinant clopin clopant clopin clopant clopin clopant clopin clopant clo pin clo =

hi han clopin clopant clopin clopant clopin clopant hi hi

brai re hi han hi han hi han hi han hi han hi han hi

pant clopin clopant clopin clopant clopin clopant clopin clo pant clo

han hi han hi han *F* fi - nis - sez fi - nis -

pau - vre, be - le ne - fait que braire ne - fait que brai - re hi hi

pin clop in clopant clop in clop in clopant clop in clop in clopant clop in clo - pant clo - pin clo -

F. assai

ses vous m'é - touz - sez - ch re - venez tantot ch re - venez tantot à tan

han hi han hi han nous re - viendrons tantot à tan

pant clop in clopant clop in clopant nous re - viendrons tantot à tan

tot à tan tot à tan tot à tan tot à tan tot

tot à tan tot à tan tot à tan tot à tan tot à tan tot

tot à tan tot à tan tot à tan tot à tan tot à tan tot

FIN du 1^{er} Acte

ACTE DEUXIEME,
SCENE PREMIERE.

46

Molto andante . Fiano .

JEANNETTE
J'ai perdu tout ce que j'aime Rien ne me sera plus cher Mais que se-

-rai je moi même Si Colin est decouvert Pauvre Co-lin pauvre Co-lin Ah que se-rai-

je moi même si Colin est decouvert Du trouble qui m'inqui et - te Aura ton quelque pi-

tié Pour cette pauvre Jeannet te Aura ton quelque ami tié Pauvre Jeannet - te pauvre Jean-

-net - te pauvre Jeannet - te Jeannet - te Jeannet - te De cette pauvre Jeannette Aura

F. P. F. P. En canolottant

ton quelque pitie N'est il point une rebrail - te Qui puisse cacher Jeannet - te pauvre Jean -
net - te pauvre Jeannet - te pauvre Jeannet - te Jeannet - te Jean net - te Pour cette pau -
vre Jeannette Aura ton quelque amie

J'apperçois mon pere tachons de lui cacher ma tristesse .

SCENE II.^E

MARCEL, LA BRIDE,

Allero.

LA BRIDE

MARCEL

Le bon vin est lame de la vie Au chateau que ne suis je toujours Mets fri -

Qu'en dites vous com
= ands et bonne compagnie Je voudrois passer ainsi mes jours

= pe re Qu'en dites vous compe...re Le vin la bonne
j'en suis ravi compe...re J'en suis ravi compere

F.
chere Sont beaux et bons vraiment Mais ma foi vive l'argent vive l'ar
Mais ma foi vive l'argent vive l'ar

P.
= gent
= gent Chez vous en donne des espee De la monoye avec des politesses Ail

leurs on fait des complimens Et l'on ne paye point les gens C'est la mode chez bien des

Mais au chateau com-pe-re Mais au chateau com-
grands C'est une autre maniere C'est une au tre ma-

-pere On est payé Puis bien traité Le Daron vous a contenté
-niere On est payé Puis bien traité Du Daron je suis enchanté Faut

F
Bu vons à sa sante' à sa sante' Bu vons à sa sante'
boire à sa sante Faut boire à sa sante' Faut boire à sa sante'

p.
 à sa santé Vous devez le re-gome Le Da-
 à sa santé C'est vrai j'suis honnête homme

- ren vous a contenté Le Daron vous a contenté Le Daron vous a conten-
 Du Daron je suis enchanté Du Daron je suis enchanté Du Da-

f.
 - te Le Daron vous a contenté Bu- vous à sa santé à sa santé Bu-
 - ron je suis enchanté Faut boire à sa santé Faut boire à sa santé Faut

- vous à sa santé Bu vous à sa santé à sa santé
 boire à sa santé Faut boire à sa santé à sa santé

MARCEL

Claudine, ah! te voilà Jeannette
va dire à ta tante qu'elle nous en
voye de la lumière et une petite
bouteille de c't'affaire

LA BRIDE

Et donnez lui un petit baiser de
ma part morbleu, père Marcel,
dame Claudine est bien aimable.
quand j'y pense, cela me met en
bonne humeur, je danserois volon-
-tiers gai, allons gai.

(Il prend la main de Marcel pour le faire danser)

MARCEL

Je crois que vous êtes un peu
gris compère la Bride.

LA BRIDE

Moi je suis de sang froid assurément

MARCEL

Est ce que vous avez oublié que
vous êtes mon gendre! voudriez
vous aussi devenir mon beau frère
tout en même tems, cela ne se peut
pas compère, faut d'la raison à
tout.

LA BRIDE

C'est juste, c'est juste

MARCEL

Etre gris pour avoir bu votre part
de six bouteilles

vous n'avez pas une tête de cocher
c'est une tête de linotte.

LA BRIDE

Qui appelez vous! linotte toi même
entendez vous! apprenez que par-
mi tous les cochers qui montent
sur le siège, cocher de fiacre, co-
cher de cour, cocher de palais,
cocher de maison, cocher de remise
cocher de place il n'y a pas un seul
cocher qui me le puisse disputer.

Moderato.

LA BRIDE

p.

Brillant dans mon emploi Tantôt doux et traitable

col. parte

Le plaisir marche avec moi Tantôt d'un train de diable *En imitant avec la langue la façon d'appeler les cochers*

c.p. *F.* *p.*

Je guide sous ma loi Le tintamare et l'effroi Si je mène une Du - -

c.p.

chesse Une petite maîtresse Je touche, je touche, je touche avec gentillesse On me

F.

prendrait pour la amour On me prendrait pour la amour.

P.

Allegro.

c.p.

Mais avec un petit maître Je pars comme le salpêtre Je pars comme le salpêtre Et

Crescendo.

p^{mo} *P.*

rou... avant de me voir paroître On s'e-pou...

Grave.

-vante on s'e-pou-vante on court, on court, on court, on court, on

F. assai *P*

court on court on court Au milieu d'une bagarre A m'entendre crier

F. P. *c.p.* *F. P.* *F.* *F. P.* *F.*

gar...re gar...re gar...re gar...re gar...re

F. *P.* *F.* *F. assai.*

Un sonneur deviendrait sourd, Un sonneur deviendrait sourd deviendrait

Moderato. *c.p.* *P.*

sourd Brillant dans mon emploi Tantôt doux et traitable Le plu

...sir marche avec moi Tantôt d'un train de diable En imitant avec la langue la façon d'agacer les chevaux

Je gade sous ma loi Le tintamarre et leffroi Si je mene une Duchesse Une

petite maîtresse Je touche, je touche, je touche avec gentillesse On me prendroit pour la

mour On meprendroit pour la mour Mais avec un petit maître Je

pars comme le salpêtre Mais avec un petit maître Je pars comme le salpêtre Et

rou a vant de me voir paroitre On s'e'-pou'

Cresc.
c. p.
vante on s'é-pou...vante on court, on court, on court, on court, on

Fmo
court, on court, on court Au milieu d'une bagarre A m'entendre crier

c. p.
gar...re gar...re gar...re gar...re gar...re^(danc)

P. *F.*
Un sonneur deviendrait sourd Un sonneur deviendrait sourd deviendrait

sourd.

LA BRIDE

Donnez moi quelque tendron à mener, vous verrez je vous le conduirai par un chemin où il n'y aura pas de pierres.

MARCEL

Vous faites bien claquer votre fouet, compere je ne sais pas.

SCENE III.

les Précédents et CLAUDINE

CLAUDINE

Que demandez vous encore vous avez bu toute la journée n'êtes vous pas content voulez vous passer la nuit

MARCEL

Allons, ma petite, sur un verre de ratafia, rien que cela.

LA BRIDE

Que vous êtes aimable dame Claudine j'avois chargé Jeannette de vous donner un baiser de ma part mais je vois bien qu'elle a oublié ma commission je la ferai moi même.

CLAUDINE

Air de la pierre fitoise.

Eh non, non, voyez comme il y va.

LA BRIDE

Permettez.

CLAUDINE

Cela vous blessera.

LA BRIDE

Je le veux.

CLAUDINE

Au large... mais vraiment

Ne faites donc pas le méchant

Tant.

Eh ou avez pris cette gaieté - la peste vous voila bien éveillé pour n'avoir dormi qu'une heure.

LA BRIDE

Morbleu, dame Claudine, ma timidité a tenu jus qu'ici mon amour au trait, votre résistance le met au galop et je ne répondrois pas qu'il ne prit le mors aux dents, voyez vous.

(Il veut toujours l'embrasser)

CLAUDINE

Eh bien, avez vous que je me fâcherai, à la fin,

MARCEL

Bride en main, Monsieur de la bride, bride en main

CLAUDINE

Je ne l'ai jamais vu si gaillard

MARCEL

Compere, vous faites le jeune homme à votre âge que diable soyez donc sage.

CLAUDINE, à part.

En honneur je l'aime de cette humeur là (haut) Marcel, il est tard de retenir le compere à souper.

MARCEL

Ma foi je suis bien aise que vous l'en priez, ça m'en évite la peine et ça me fait plaisir oui soupez avec nous compere nous parlerons du mariage, allons un instant au jardin pendant ce temps - là Claudine, apprêtez ce qu'il faut, c'est morbleu la première fois que je la vois prévenante.

LA BRIDE

A Dieu belle ingratta.

CLAUDINE

Au revoir Monsieur de la Bride

MARCEL

Allons donc, vous avez le vin diablement amoureux

SCENE IV.

CLAUDINE Seul.

Par ma foi cet homme là me plaît, je croyois que Colin seul pouvoit me toucher le cœur et voilà l'oncle qui avec des années de plus et des charmes de moins, lui enlève ce droit là, je ne m'étonne plus si l'on voit aujourd'hui tant de magots préférer à de jolis seigneurs.

Vaudeville

Allegretto.

CLAUDINE

Il n'est chere que d'appetit Il n'est chere que d'appe =

tit Quand un homme nous a - muse Qu'il soit rustre qu'il soit buse Le quart d'heure sert d'ex =

c. p.
 -cuse Quand l'instant vient tout est dit tout est dit Il n'est chère que d'appetit Il n'est

F
S *p.* *c. p.*
 chère que d'appetit Le plus simple nous séduit Soyés belle

soyés laide Le plus simple nous se duit Soyés belle soyés laide L'amour parle le cœur

c. p.
 cede Quand l'instant vient tout est dit tout est dit Il n'est chère que d'appetit Il n'est

F.
 chère que d'appetit. tit.

CLAUDINE
 Allons chercher ce qu'il faut pour mettre le couvert. Elle Sort.

SCENE V.^e

COLIN réveille hausse tout doucement la trappe du Caveau en titant tout autour de lui à mesure qu'il en sort.

Recitatif
Largo
p

Andante
Allegro
p. Rinf. F. F. F.

Où suis je en ne fait plus de bruit Dans ce lieu souterrain qui peut m'avoir conduit

p. F. p.

C'est une cave en voici la barrière J'en suis dehors cela va bien Mais je ne vois point de lu-

F. Largo Andante
p. p.

-mière Par où sortir Comment en trouver le moyen ?

Rinf. F. F.

Il fût nuit tout est clos, S'il faut que j'em'écrie Des hommes des matins vont fondre sur mon

36 *Andante*

p. Rinf. F. P. F.

des Si je me lais je passerai ma vie Dans le plus obscur des caveaux

Et par ma foi je n'en ai point en vi e .

Andante. Air.

P. F. P. F. pmo

C'est en ... vain que je latonne Par tout la.

nuit m'en vi. ronne Je m'égare je frissonne Je m'égare je frissonne Je ne puis rien decouvrir Je

F. assai *P.*
 ne puis rien rien découvrir rien de couvrir Tout me retient

F. *P.*
 tout m'arrête Je vais me rompre la tête Quel des- - tin pour moi s'apprête Que sau- =

F.P. *F.P.* *F.P.* *F.P.* *F.P.*
 = - - dra til de ve nir Je m'égare je frissonne Je m'égare je frissonne Je m'égare je fris-

F.P. *F.* *P.*
 = - - son ne je m'égare Que faudra til de ve nir Tout me retient tout m'ar-

F. *F. assai*
 = - - rête Que faudra til de ve nir, de ve nir.

SCENE VI^ECOLIN, CLAUDINE, avec des
Plats de Serviettes &c.

COLIN.

*In ouvre, eh mais? c'est Claudine, je
suis encore chez Marcel.*

CLAUDINE.

*Debarassons-nous de cet airail. j'ai tout le
temps de me préparer nos hommes sont
échauffés dans la conversation, et font éloi-
gnés de la maison. allons toujours tirer
du vin (elle aperçoit Colin s'écrie et s'effrite en criant)
au voleur au meurtre au voleur.*SCENE VII^E

COLIN.

*Ne me vola pas mal, elle ne m'a pas recon-
nu, et pour comble de bonheur elle a tiré la**porte, et m'a laissé sans lumière, au point
je cours ou je suis. Claudine va tout ma-
tre en allarmes. Marcel qui ne me
connait point, en pourroit agir grossière-
ment avec moi. tâchons de retrouver ma
cave. my voici rentrons y crainte d'acci-
dent, je trouverai peut être quelque autre
occasion pour me sauver. Écoutez, j'en
tends encore du monde, on parle douce-
ment, sermons la trape sur moi.*

SCENE VIII.

JEANNETTE conduisant Eustache
JEANNETTE.*Vous êtes homme de parole, avançons
sans faire de bruit, mon Pere se pro-
mets dans le voisinage: j'ai vu ma
tante aller de ce côté là; dépêchez vous
et n'ayez point peur.*

EUSTACHE.

*moi peur? vous avez bien trouvé
vot homme; je puis me vanter que
jamais rian dans le monde ne m'a
fait trembler. j'ai manqué être Sol-
dat, tel que vous me voyais.*

JEANNETTE.

*avançons, hélas? je vais voir mon
amant pour la dernière fois.*COLIN, sortant précipitamment
non ma chere JeannetteJEANN^{ette}. *(laisant tomber le Chandelier et s'écriant)
je suis morte son esprit revient.*

EUSTACHE.

son Esprit? je crois

COLIN.

Jeannette Jeannette, je crois qu'ils sont foux

EUSTACHE.

*êtes vous là?... personne ne répond: elle
ma laissé s'écul, l'esprit va me mettre en piex.*

Moderato

*qui que tu sois Passe Ah je te demande grace Ah ne me tords pas le cou, ne me tords
pas le cou Je trem... ble comme la feuille Je*

meurs je meurs s'il faut qu'il m'accueille Je vais j'étais et je ne sais où je ne sais

F. P. F. P.
où Ah Ciel monsieur le mort grace monsieur le mort grace

Pocof. p^{mo} P. F. P.
Je fre... mis Je fremis mon sang se glace monsieur le mort ne halez

F. P. F. P. F. P. F.
pas mon tre... pas He... las he... las ne m'étran...glez pas

P.
O mort qui que tu sois passe Ah je te demande grace

Pocof. *F.* *P.* *F.* *P.* *Pocof.*

Je fre... mis je fremis mon sang se glace Monsieur le mort monsieur le

F. *P.* *F.* *P.* *F.* *P.*

mort ne hâtez pas mon tre pas He... las . he... las ne m'étran-glez

F. *F.* *F. acout.*

pas ne m'é-tran-glez pas ne m'é-tran-glez pas ne m'é-tran-glez pas .

SCENE IX

MARCEL (*Tenant une chandelle à la main*)

EUSTACHE, COLIN

MARCEL

Air: (R'lan tan plan etc.)

Voyons ce qui trouble leurs ames,
 Qui diable ici seroit le soir ?
 Ce son des songes de nos femmes;
 Mais apres tout nous allons voir,
 S'il faut que pour chercher aubaine,
 Quelque larron y soit vraiment,
 Je vous l'équippe pour sa peine .
 Et r'lan tan plan,
 Tambour battant .

EUSTACHE

Je suis perdu .

MARCEL

Que vois-je c'est un homme elles ont raison .
 m'en irai-je? restera-je? quel embarras?
 montrons de la fermeté: bas les armes, coquin .

EUSTACHE

Air: (Allez chercher de l'Esprit-)

Laissez laissez moi partir
 De grace de grace,
 Laissez laissez moi partir .

MARCEL

Il tremble: courage; non point de grace que cherches-tu ici? (Il le prend au collet et l'amene sur le devant du Théâtre.)

Presto

F. MARCEL *P.*

EUSTACHE

Fripou repond re pond

a part Parle, parle dis quel est ton nom Ton pere ta mere ton pere ta


Ah que faire grace, grace, grace,

F. assai. mere Et toute ta posterite *P.* Parle ou je t'assomme,

grace, grace, grace,

je t'assomme je t'assomme non je

Nem'assommez point bon homme Ayez de la charite'

 **BLB** Badische Landesbibliothek
Karlsruhe

veux te faire pendre, non je veux te faire pendre Fripon répond, fripon répond ou jetas -
Par pitié dai gnâsminten dre

- somme répond ou je t'assomme Je veux te faire pendre, je veux te faire pendre Et t'assom -
gra - ce, gra - ce, gra - ce dai gnez m'en - tendre

- mer par chari - té, Et t'assommer par chari - té Et t'assommer par chari - té.
Ay - es de la cha - ri - té Ayés de la chari - té.

Andante.
Ne vous en prenez qu'à moi
MARCEL Il pose ici la chandelle à terre
Ah! je me meurs c'est fait de moi c'est fait de moi

a part Nayés

Il*s* sent une compa*gn*i . . . e Il*s* sent une compa*gn*i . . . e

EUSTACHE

C'est le mort je meurs d'effroi C'est fait, c'est fait de ma vie

F.

point d'effroi de moi Nay es point d'effroi de

Eh messieurs je vous en pri e Donnés donnés moi la

Donnés donnés moi la vi e

moi Mon bon heur depend de vous Epargnés moi vos re proches

vie Je fremis Je fre . . .

64

Il tombe à genoux à côté de Marcel.

Je me jette à vos genoux *Mon bon --*

mis à ses approches *Ils vont fouiller dans mes po...ches*

C'est fait c'est fait dema

...heur de-pend de vous *Ah pardon par --*

Eh messieurs je vous en pri...e *Donnés donnés moi la vi...e* *Ah pardon par --*

vi...e *C'est fait c'est fait dema vi...e* *Monsieur le mort par --*

...don pardon pardon pardon pardon pardon pardon *Ah pardon par --*

...don pardon pardon pardon pardon pardon pardon messieurs pardon par...e

...don par...don par...don par...don *Ah pardon par --*

F. assai

don pardon pardon pardon pardon pardon pardon

don par... don par... don par... don

don pardon pardon pardon pardon pardon pardon

SCENE X

les Precedents LA BRIDE.

LA BRIDE.

Air la Verte Jeunesse.

Qu'estce donc Compere ?
Comme vous voila ?

MARCEL.

Venez me desfaire
De ces Messieurs la:
Pour faire ressource
Ils viennent chez moi
Demander la bourse.
Je suis mort d'effroi.

LA BRIDE.

Qu'estce qui vous a dit que cetot
des voleurs? parbleu nous avons
la berluc l'un ou l'autre: celui ci
est mon neveu à bon compte.

(Claudine et Jeannette arrivent)

COLIN.

Qui mon cher Onele.

LA BRIDE.

Quel Diable fais tu ici, Colin

MARCEL.

Colin? je connois ce nomla: car
donc vous qui estes l'amoureux
de nos femmes.

COLIN.

Je suis l'amant de Jeannette

EUSTACHE.

et je sommas venu ici pour
avoir une recette.

COLIN.

Air C'est la Jeune Isabeau
Tout plein de mon amour
Sur le declin du jour,
Je vins dans ce sejour
Voyr Jeannette:

Je mourrois de chaud
Je bus de cette eau.

MARCEL.

Je vois comment la chose s'est fait
Ma foi mon cher ami.

Vous avez bien dormi.

Mais n'en avez point l'ame inquiete
Vous n'en resentirez point d'autre
incomodité?

EUSTACHE.

J'etois venu pour vous
emporter hors de la maison
mais Morgue vous estes
trop degourdy pour vous
mettre en terre.

LA BRIDE.

Savez vous ce qu'il faut faire.
Compere Marcel?

MARCEL.

Dites.

LA BRIDE.

Ces Enfants la s'aument, voila
un pauvre garçon qui en est
presque mort. marions les ensemble.

COLIN.

ah mon Oncle, vous me donnez la vie.

MARCEL.

Mais c'est vous que je voulois
pour Gendre.

LA BRIDE.

n'y pensons plus.

MARCEL.

Mais not S'eur comment s'arran:
gera telle de tout ça?

LA BRIDE. *apercevant les femmes*
la voix qui vient avec Jeannette.

SCENE XI.

les Preced^{tes} CLAUDINE JEANN^{ette}

CLAUDINE

Air Mariez mariez moi &c.
Je viens tout mettre d'accord,
Je sçais tout. voici ma Nicce:
Puisque Colin n'est pas mort
Qu'il contente sa tendresse
Mariez mariez mariez la
A l'objet qui l'interesse
Mariez mariez mariez la.
Monsieur la Bride m'aura.

LA BRIDE
Tout de bon Dame Claudine

CLAUDINE
Oui, depuis que je vous ai vu un
peu en pointe, cela m'a donné
subitement du gout pour vous.

MARCEL
Profitez du temps Compere si
le cœur vous en dit: quant à moi
je consens à tout viens, Jeannette,
donne la main à ton amoureux.

JEANNE'TTE
de bon cœur mon contentement,

est inexprimable.

COLIN
Je suis au comble de mes vœux.

EUSTACHE
et ma recette ?

MARCEL.
après la Noce

Vaudeville.

MARCEL

L'amour se

plait parmi les feux La fortune ne rend heureux que ceux qui vont d'un train ri-

-pide Chez Cupidon et chez Plutus L'ardeur fait plus que les vertus On perd tout

quand en est timide Tot tot tot battez chaud tot tot tot bon courage Il faut avoir

P. *F.*

Choro
ette

CLAUDINE & JEANN

COLIN

LA BRIDE

EUSTACHE

cœur à l'ouvrage

Tot tot tot Battés chaud Tot tot tot Battés chaud Tot tot tot Battés

Tot

Tot tot tot Battons

Tot

Tot tot tot Battons

P. *F.*

P. *F.*

chaud Tot tot tot Battés chaud Battés le fer quand il est chaud Battés le fer quand il est

Tot tot tot

chaud Tot tot tot Battons chaud

Tot tot tot

chaud Tot tot tot Battons chaud

The image shows a page of a musical manuscript, page 68, featuring a piece titled "Battons chaud". The score is written for multiple voices and instruments, organized into two systems of staves. Each system consists of five staves: a vocal line (treble clef), a vocal line (treble clef), a vocal line (treble clef), a vocal line (treble clef), and a bass line (bass clef). The music is written in a rhythmic style with many eighth and sixteenth notes. The lyrics are written below the vocal staves and include the words "Chaud", "Tot", "tot", "tot", "Battons chaud", and "Battés chaud". The score is written in a historical style, likely from the 18th or 19th century.

Chaud Tot tot tot Tot tot tot tot Battés chaud Tot tot

Tot tot tot Battons chaud Tot tot tot Battons chaud Tot tot tot

Tot tot tot Battons chaud Tot tot tot Battons chaud Tot tot tot Battons chaud

Tot tot tot Battons chaud Tot tot tot Battons chaud Tot tot tot

Tot tot tot Battons chaud Tot tot tot Battons chaud Tot tot tot Battons chaud

tot Battés chaud Tot tot tot Battés chaud Tot tot tot Battés

Tot tot tot tot tot tot tot tot tot tot

Tot tot tot Battons chaud Tot tot tot Battons chaud

Tot tot tot tot tot tot tot tot tot tot

Tot tot tot Battons chaud Tot tot tot Battons chaud

chaud Tot tot tot tot tot tot
 Tot tot tot tot tot tot tot Battons le fer quand il est chaud Battons le fer quand il est
 Tot tot tot Battons chaud Tot tot tot tot
 Tot tot tot Battons chaud Tot tot tot tot

Battes chaud Battes chaud Battes chaud Tot tot tot Battes chaud Tot tot tot Battes
 chaud Tot tot tot tot tot tot
 chaud Tot tot tot tot tot tot tot
 chaud Tot tot tot tot tot tot
 chaud Tot tot tot tot tot tot

chaud Tot tot tot Bat tes chaud Tot tot tot Battés chaud Battés le fer quand il est chaud Battés le
Tot tot tot Battons chaud Tot tot tot Battons chaud Bat tons
Tot tot tot Battons chaud Tot tot tot Battons chaud Bat tons
Tot tot tot Battons chaud Tot tot tot Battons chaud Bat tons
fer quand il est chaud Battés le fer quand il est chaud Battés le fer quand il est chaud
le fer quand il est chaud Battons le
le fer quand il est chaud Battons le
le fer quand il est chaud
le fer quand il est chaud

Bat...tés le fer quand il

fer quand il est chaud Battons le fer quand il est chaud Battons le
 fer quand il est chaud Battons le fer quand il est chaud Battons le
 Bat... tons le fer quand il
 Bat... tons le fer quand il
 est chaud Battons chaud Tot tot tot Battons chaud Tot tot tot tot .
 fer quand il est chaud Tot tot tot tot tot tot .
 fer quand il est chaud Battons chaud Tot tot tot Battons chaud Tot tot tot tot tot .
 est chaud Battons chaud Tot tot tot Battons chaud Tot tot tot tot tot .
 est chaud Battons chaud Tot tot tot Battons chaud Tot tot tot tot tot .

Pour vos époux jeunes tendrons Frenés toujours de bons lurons Et fuyes les amans tranquilles Alertes sur tous les instans Valans sachez saisir le tems Pour triompher des moins doctes ci les Tot tot tot Battaes chaud Tot tot tot Bon courage Il faut avoir cœur à l'ouvrage, Tot tot tot Battaes chaud Tot tot tot Bon courage Il faut avoir cœur à l'ouvrage.

3^{me} Couplet

COLIN.

Le Mariage à ses douceurs ;
Lorsque l'amour blesse deux cœurs
L'himen sans peine les assemble.
Quand les Epoux sont bien unis
Tout va d'accord dans le logis
On les entend chanter ensemble
Tot tot tot &c.

4^e

JEANNETTE.

Quand le plaisir suit la douleur
On en sent mieux tout son bonheur
Avec transport l'ame respire ;
J'obtins l'amant que je perdis ;
Il sait combien je le cheris,
Et mon cœur ne se fait pas dire
Tot tot tot &c.

5^{me} Couplet

CLAUDINE.

On sait que j'ai toujours été
Un vrai modèle de bonté
De douceur et de patience ;
Mais si l'Epoux qui veut m'avoir
N'est pas exact à son devoir
Je m'apprete à dire d'avance
Tot tot tot &c.

6^e

LA BRIDE

En bons cochers ne bronchez pas
Avec la prude allez le pas ;
Trottez avec la financière ;
Reservez l'amble au magistrat ;
Avec la nymphe d'opera
Au grand galop force poussiere
Tot tot tot &c.

7^{me} Couplet

MARCEL au public

Je suis un pauvre Maréchal
Et par un bonheur sans egal
On ma fait quitter mon village
Pour m'employer suivant la cour
Messieurs dans ce nouveau séjour
Pour mettre en bon train mon menage

Tot tot tot

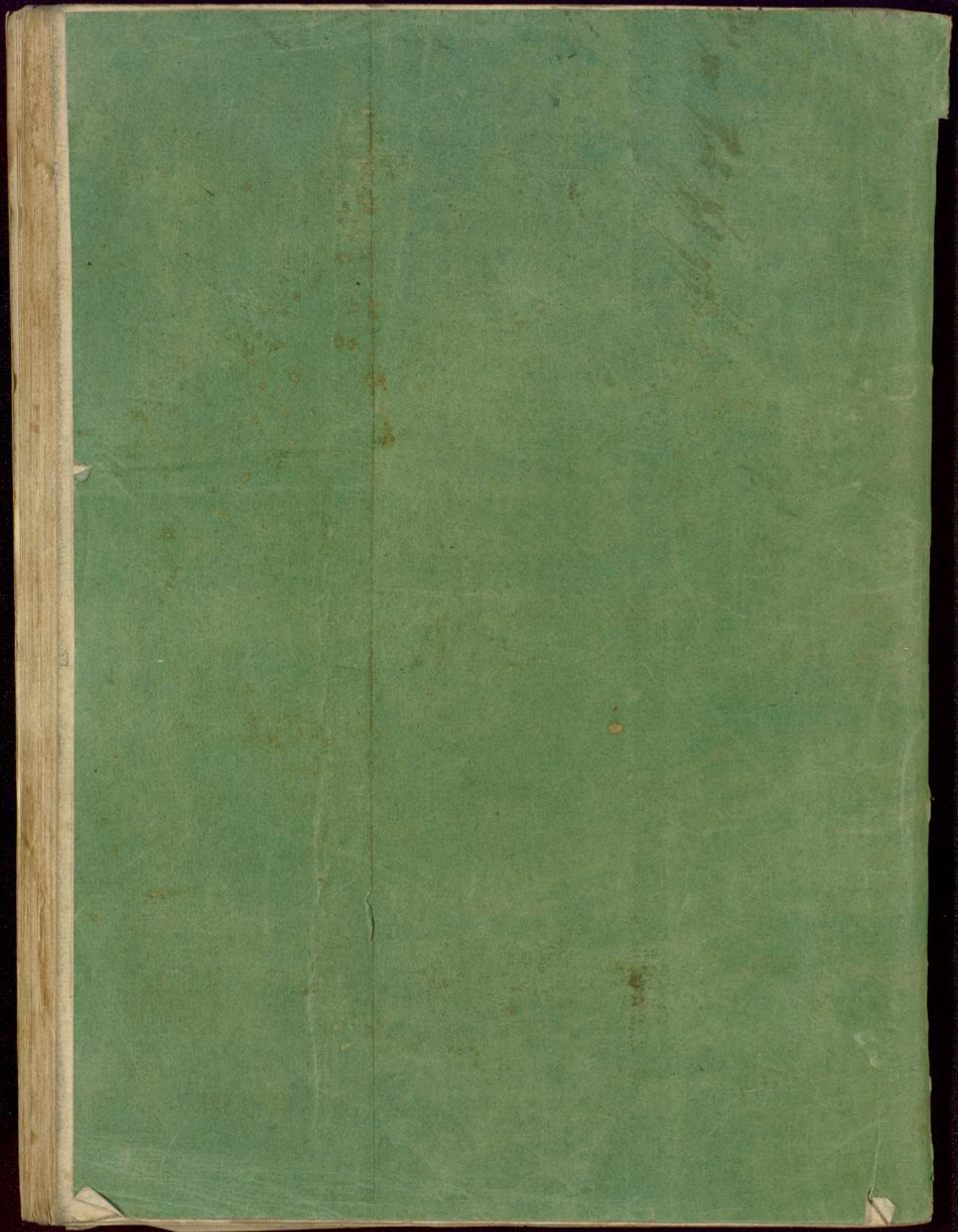
Battaes chaud

Tot tot tot

Bon courage

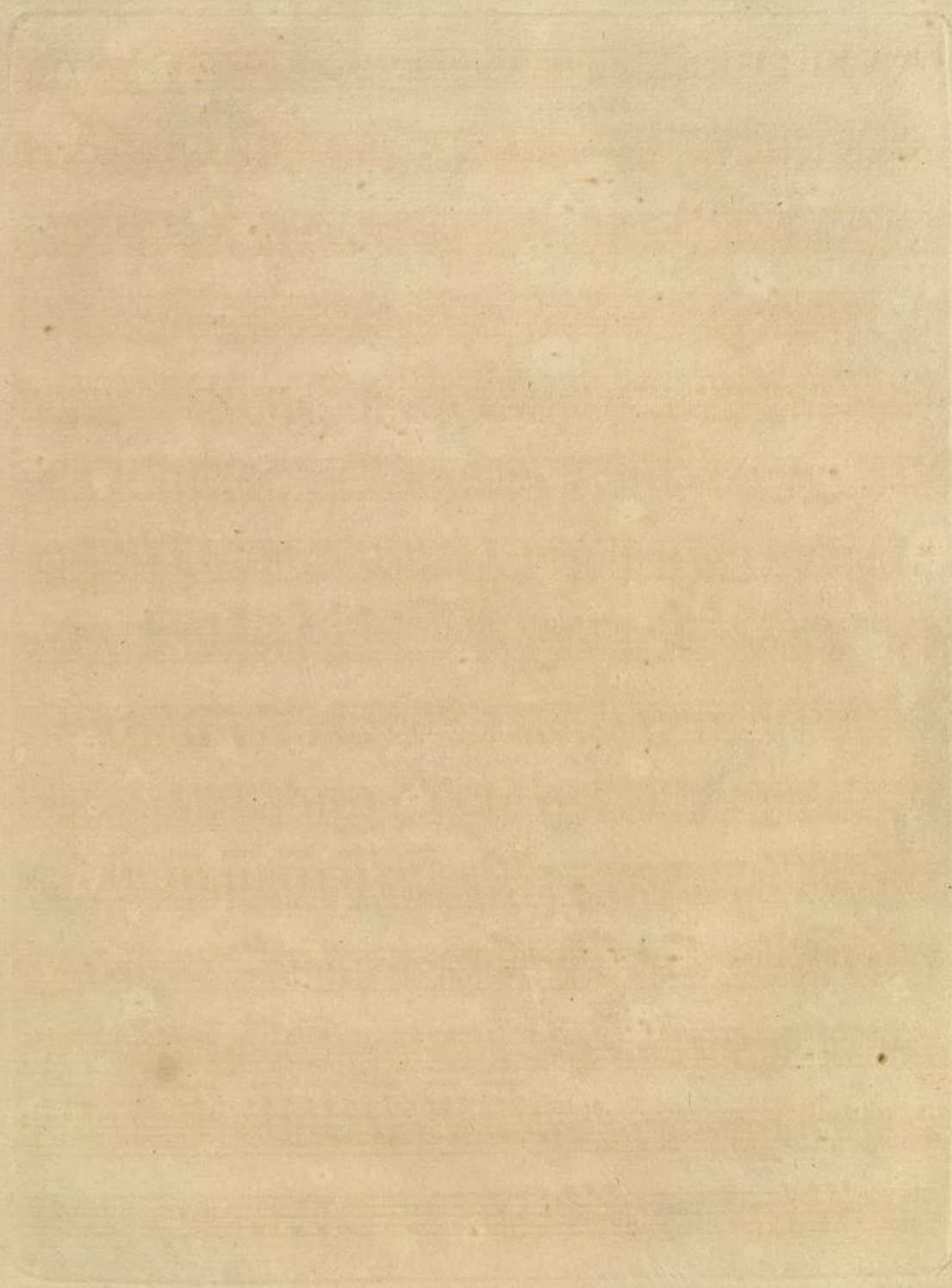
C'est me donner cœur à l'ouvrage.

On reprend au lieu du refrain
le grand chœur pour finir.



Alto.

Dr. 2267



2
OUVERTURE

Alto

Allegro

Andante Con Spirito

Presto

Ceron Sulp: 61

Alto

Moderato

The page contains 14 staves of musical notation for an Alto part. The tempo is marked 'Moderato'. The notation is dense, featuring many sixteenth and thirty-second notes, often beamed together. Dynamic markings include 'Cres' (Crescendo), 'F' (Forte), 'FP' (Forzando), and 'P' (Piano). The music is written in a key with one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The notation includes various articulations such as slurs, accents, and fermatas. The paper shows signs of age, with some staining and wear at the edges.

† Trio en querelle Alto

Allegro P F P

3 F F P F

3 F P

3 F P

F P F F

3 F

pas davantage F

Allegro P F

P F

P F

F P

Alto

Grand merci

Gaiement

Musical score for the 'Grand merci' section. It consists of an Alto part (top staff) and piano accompaniment (bottom staves). The Alto part begins with a series of eighth notes. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. Dynamic markings include *F* (forte) and *P* (piano).

Duo Ditez

Presto

Musical score for the 'Duo Ditez' section, marked 'Presto'. It consists of piano accompaniment across multiple staves. The music is characterized by rapid sixteenth-note passages. Dynamic markings include *P* (piano), *F* (forte), and *FF* (fortissimo).

Alto

7



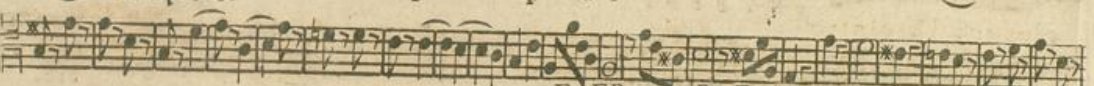
le Soutenir

Poco F

P



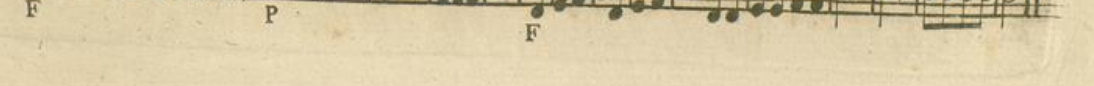
And^{te} Con Spirito



De quoi S'agit il

Trio Allegro

P



8 Alto

Andante Molto

ma tristesse

Allegro

Moderato

Allegro

Moderato

Allegro

Alto

9

A de Jolis Seigneurs

Allegretto

Recitatif

Largo

Ou Suis je on ne fait plus de bruit dans ce

lieu souterrain qui peut m'avoir Conduit C'est une Cave envoici la barriere j'en suis de-

hors cela va bien mais je ne vois point de lumiere par ou Sortir Com-

ment entrouver le moyen il fait nuit tout est clos s'il faut que je m'ecrie des homes des ma-

lins font fondre sur mon dos Si je me tais je passerai ma vie dans le plus Ob-

scure des Caveaux et par ma foi je n'en ai point en vie.

10

Alto

Andante

en piece

Moderato

Presto

tu ici

P *F* *P* *F* *P* *F* *P*

F *P* *F* *P*

F *F*

Cres *F* *P*

Cres *F* *P* *F* *P* *F* *P*

F *P* *Cres* *F* *P*

F *FP* *F* *P* *F* *P* *F* *P* *F* *P* *F*

F *P* *FF*

Alto

Andante

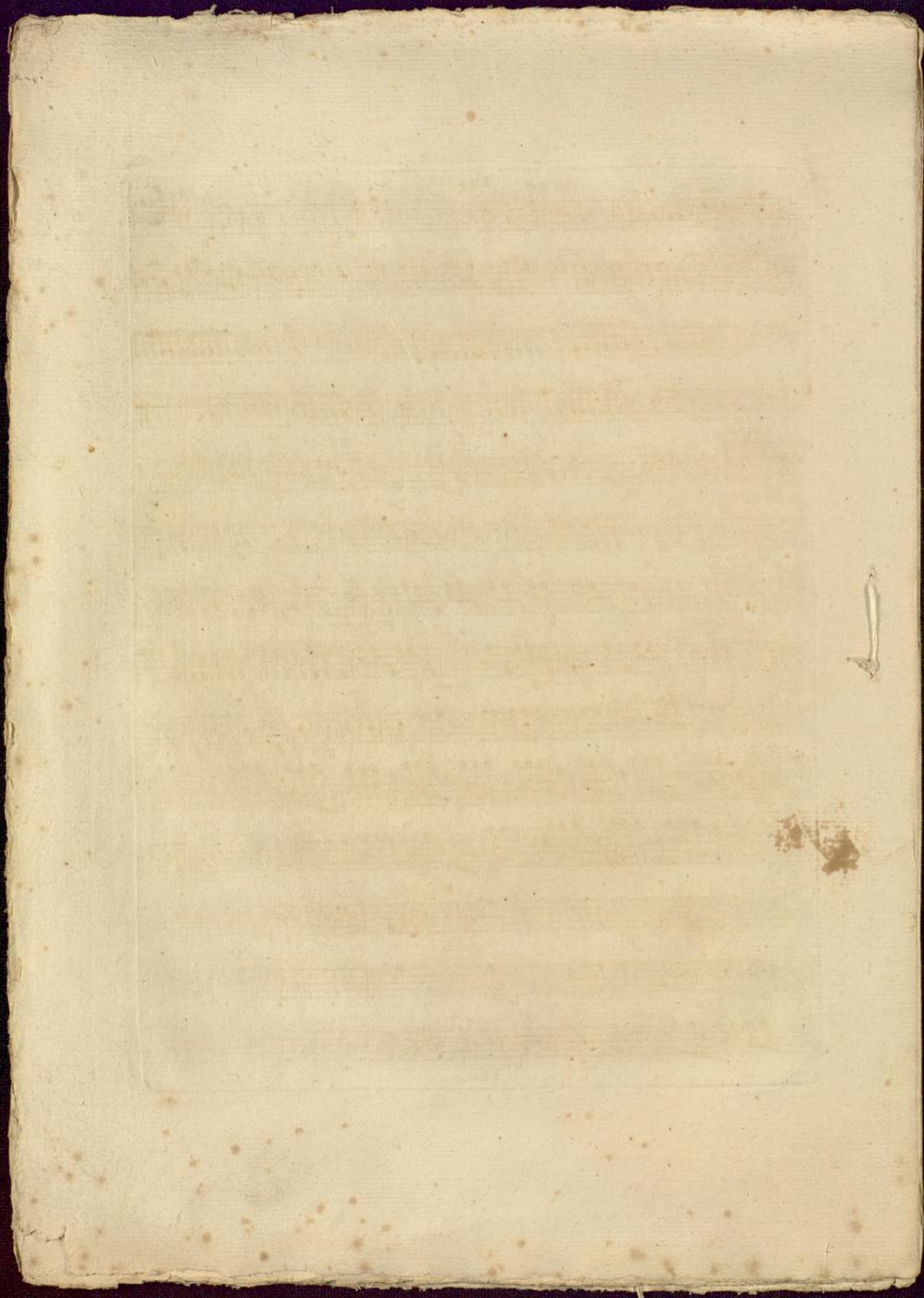
Après la noce

Vaudeville

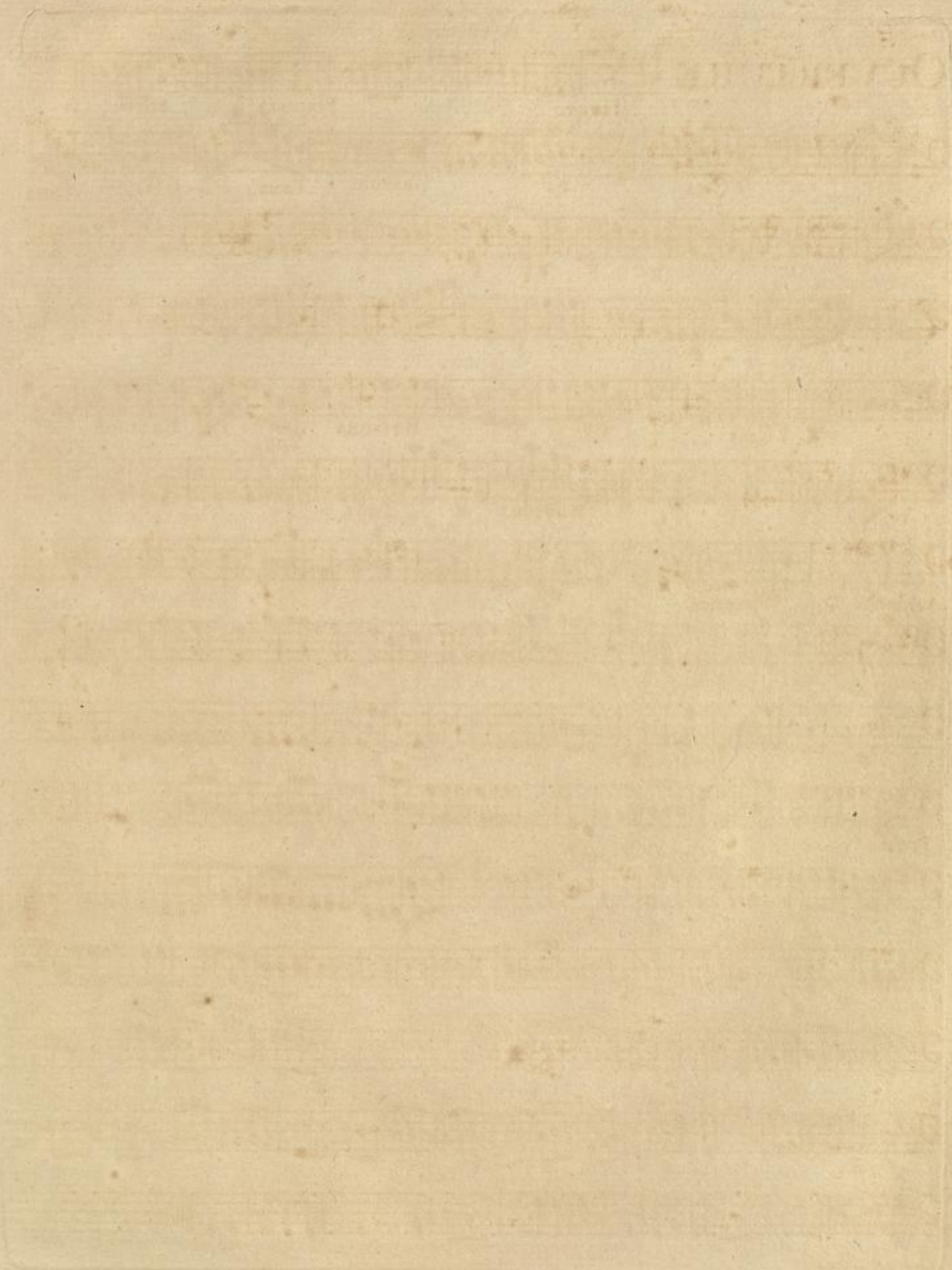
P Choro

Petite Reprise

Fine.



Bast.



OUVERTURE

Allegro

Piano Forte P

P Cres FF Bassons Tous Bassons Tous

P F P F

P Cres FF Bassons Tous Bassons Tous

Bassons P Tous

Andante Con Spirito

Presto

F P F P F P F P

Ceron Scupl:

Basso

This page contains a single system of musical notation for a Bassoon part, consisting of 14 staves. The notation is written in a single clef (Bass clef) and includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. The piece begins with a tempo marking of *Mod^{to} 3*. The notation is characterized by frequent triplet markings (indicated by the number '3' above groups of notes) and dynamic markings including *Cres* (Crescendo), *FF* (Fortissimo), *F* (Forte), *FP* (Forzando), and *P* (Piano). The music features a complex, rhythmic pattern with many sixteenth and thirty-second notes, often grouped in triplets. The paper is aged and shows some staining, particularly at the bottom.

enquerelle Basso

Trio

Allegro P F P

3 3 3

F F F

3 3 3

F F F

3 3 3

F F F

3 3 3

F F F

pas davantage

Allegro P F P

P F P

P FF

Grand merci

Basso

5

Gaïment

This page contains a musical score for a basso part. It is divided into several sections: 'Grand merci', 'Gaïment', 'Duo Dicittez', and 'Presto'. The score is written on ten staves. The first section, 'Grand merci', is in 2/4 time and features a melodic line with various dynamics like *f* and *p*. The 'Gaïment' section continues with similar rhythmic patterns. The 'Duo Dicittez' section is marked with a 'Duo' and includes dynamics such as *f*, *p*, and *ff*. The 'Presto' section is characterized by a faster tempo and more complex rhythmic figures, including sixteenth and thirty-second notes. The score concludes with a final cadence.

6 Sottise Basso

Andante

Pizzicato

P P Col arco Piz.

F P F P F P F P F P

arco Piz. P Piz.

arco

qu'a l'ordinaire

Pizzicato Col arco Rin F P

Andante

Piz. arco

ce reproche

Rin F P

Amoroso

F P

F P

le deffendre

Moderato

Poco F F P

le Soutenir

And. F F FP F FP F FP Cres P

P Cres F F FP F FP P P

Dequoi S'agit il

Trio Allegro P

F P F P

F P F

Cres P Basso

A de Jolis Seigneurs

Allegretto

Recitativ Largo

Ou Suis je onne fait plus de bruit dans ce

lieu Souterrain qui peut m'a voir conduit C'est une Cave en voici la barriere j'en suis de

hors cela va bien mais je ne vois point de lumiere par ou Sortir Com -

ment en trouver le moyen il fait nuit tout est clos S'il faut que je m'ecrie des hommes des ma

lins font fondre sur mon dos Si je me tais je passerai ma vie dans le plus obscur des Ca

vauux et par ma foi je n'en ai point en vi e.

Basso

P
 Andante F P F P F P
 en piece
 Moderato P
 Cres F P
 F FP F FP
 Pof F FF P F F F F
 FP F FP F P F
 Cres F P F FP F P F
 tu ici P F P F
 Duo Presto P
 F P
 F

Basso

Trio

Andante

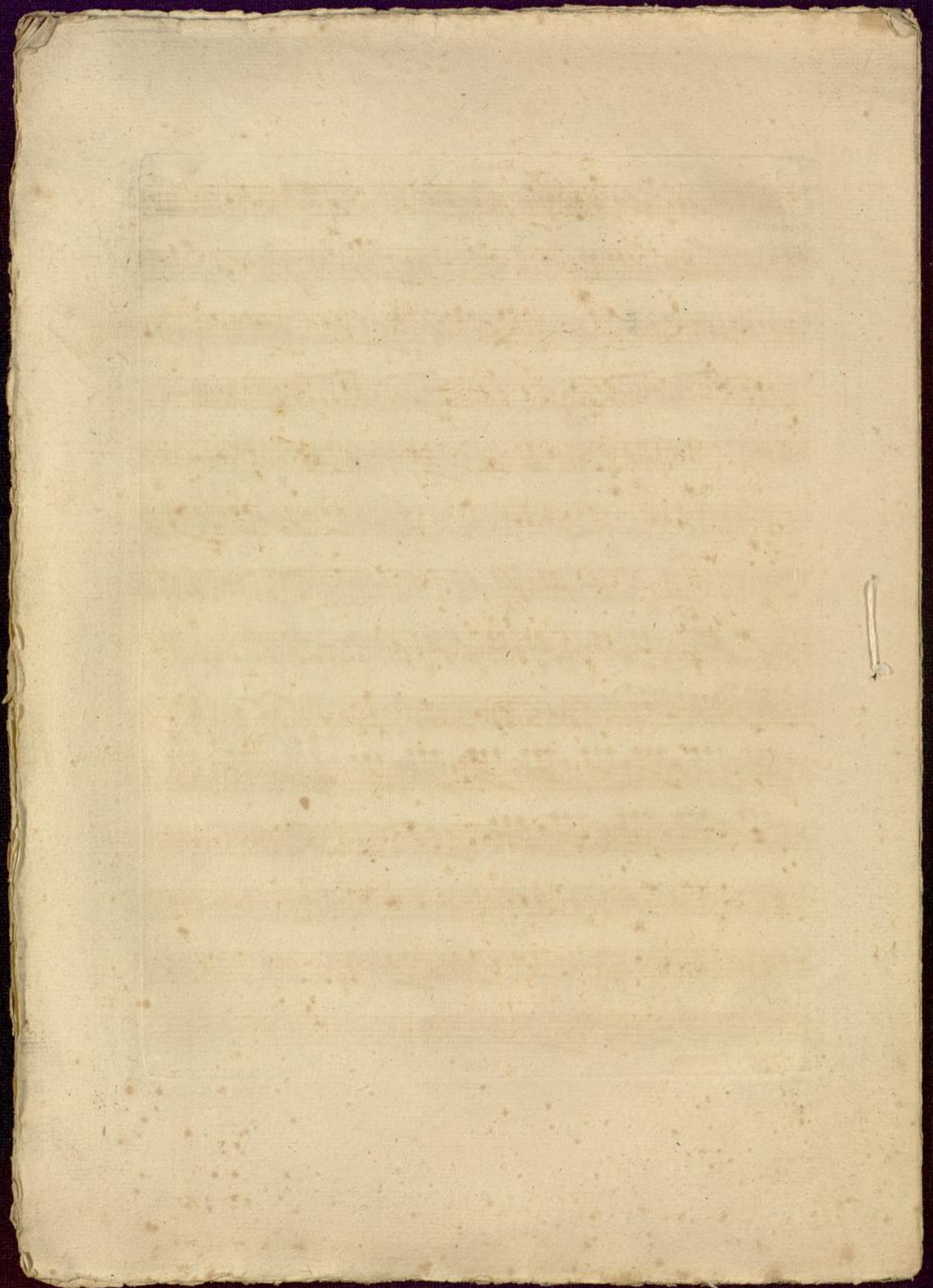
Après la noce

Vaudeville

PChoro

Petite Reprise

Fine.



Votius primo.

OUVERTURE *Violino Primo*
Allegro

p *P* *F* *Cres* *FF* *2* *p* *F* *P* *F* *P* *F* *Cres* *FF* *2* *2* *P* *F*

Ceron Sculp.

Violino Primo

Andante Con Spirito

3

The first section of the score is titled "Andante Con Spirito" and is written for Violino Primo. It consists of ten staves of music. The notation includes various dynamics such as *p* (piano), *f* (forte), and *fp* (fortissimo piano). There are also asterisks and other performance markings throughout the passage. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, often beamed together in groups.

Presto

The second section of the score is titled "Presto" and is written for Violino Primo. It consists of ten staves of music. The notation is more rhythmic and includes many sixteenth and thirty-second notes. Dynamics include *p* (piano) and *f* (forte). There are also asterisks and other performance markings throughout the passage. The music is characterized by rapid, repetitive patterns.

† Scene Premiere Violino Primo

Moderato

The musical score is written for Violino Primo and is titled "Scene Premiere" with a tempo marking of "Moderato". It consists of 14 staves of music. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The score is characterized by intricate rhythmic patterns, with a high density of triplets and sixteenth-note passages. Dynamic markings include "F" (forte), "P" (piano), and "Cres" (crescendo). The notation includes various articulations and phrasing slurs. The paper is aged and shows some staining.

6 pas davantage Violino Primo

All.
P F P F P F P F P F

Grand merci
Gaiement
F P F P F P F P

Sottise

Violino Primo

Musical score for Violino Primo, titled "Sottise". The score is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The tempo is marked "Andante". The score consists of 12 staves of music. Dynamics include *P* (piano), *F* (forte), *Pizz.* (pizzicato), *Col arco* (with bow), *arco* (arco), and *Rin* (trill). The score includes various articulations such as slurs, accents, and trills. The piece concludes with a final cadence.

qu'a l'ordinaire

Andante

Pizzicato

arco

Rin

F

P

Piz.

Piz.

arco

Rin

F

P

arco

Rin

F

P

Violino Primo

ce | reproche

F *p*
Amoroso

Musical notation for the first system, including lyrics "ce | reproche" and "me le deffendre". The notation features a treble clef, a 2/4 time signature, and various dynamics such as *f*, *p*, and *F*. It includes trills, triplets, and a section marked "Minore".

F *p*
Moderato

Musical notation for the second system, including lyrics "F, assai." and "Poco F". The notation features a treble clef, a 4/4 time signature, and various dynamics such as *F*, *p*, and *Poco F*. It includes trills, triplets, and a section marked "Ma:re".

F, assai.

Violino Primo

11

Violino Primo musical score, measures 1-4. The first staff contains a melodic line with eighth notes and sixteenth notes. The second staff contains a rhythmic accompaniment with chords and a dynamic marking 'F'. The third and fourth staves continue the accompaniment with various rhythmic patterns.

de ce que je Faisois

Andante Molto

Violino Primo musical score, measures 5-14. The fifth staff begins with the vocal line 'de ce que je Faisois' in a 2/4 time signature, marked 'Andante Molto' and 'PP'. The subsequent staves (6-14) show the violin accompaniment for this section, featuring a mix of eighth and sixteenth notes with various dynamic markings including 'F', 'P', and 'PP'.

12 ma tristesse

Violino Primo

Violino Primo 13

Musical score for Violino Primo, measures 1-13. The score is written on ten staves. It begins with a treble clef and a key signature of one flat. The tempo is marked "Moderato". The music features a variety of rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes. Dynamic markings include "F" (forte) and "P" (piano). The tempo changes to "Allegro" around measure 8. The score ends with a double bar line and repeat signs.

A de Jolis Seigneurs

Musical score for "A de Jolis Seigneurs", measures 1-13. The score is written on four staves. It begins with a treble clef and a key signature of one flat. The tempo is marked "Allegretto". The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes. Dynamic markings include "F" (forte) and "P" (piano). The score ends with a double bar line and repeat signs.

Largo

Andante

Allegro

P *Rin* *F* *F*

pp

And.

Allegro *Largo*

Rin *F* *Allegro*

And. Rin *P* *Allegro*

Andante

P *F* *P* *F*

Où suis je on ne fait plus de bruit dans ce lieu souterrain qui peut m'avoir conduit

C'est une cave envoici la barriere j'en suis dehors cela va bien mais je ne vois point de lumière par où sortir Comment en trouver le moyen

il fait nuit tout est clos s'il faut que je m'ecrie des hommes des matins

font fondre sur mon dos Si je me tais je passerai ma vie dans le plus obscur des caveaux et par ma foi je n'en ai point envie

Violino Primo

en piece

après la noce

Violino Primo

17

Vaudeville

The Vaudeville section consists of three staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a time signature of 8/8. The music is written in a rhythmic, dance-like style with many eighth and sixteenth notes. A dynamic marking of *f* (forte) is placed at the beginning. The second staff continues the melody with a dynamic marking of *p* (piano). The third staff concludes the section with a dynamic marking of *p* and a repeat sign.

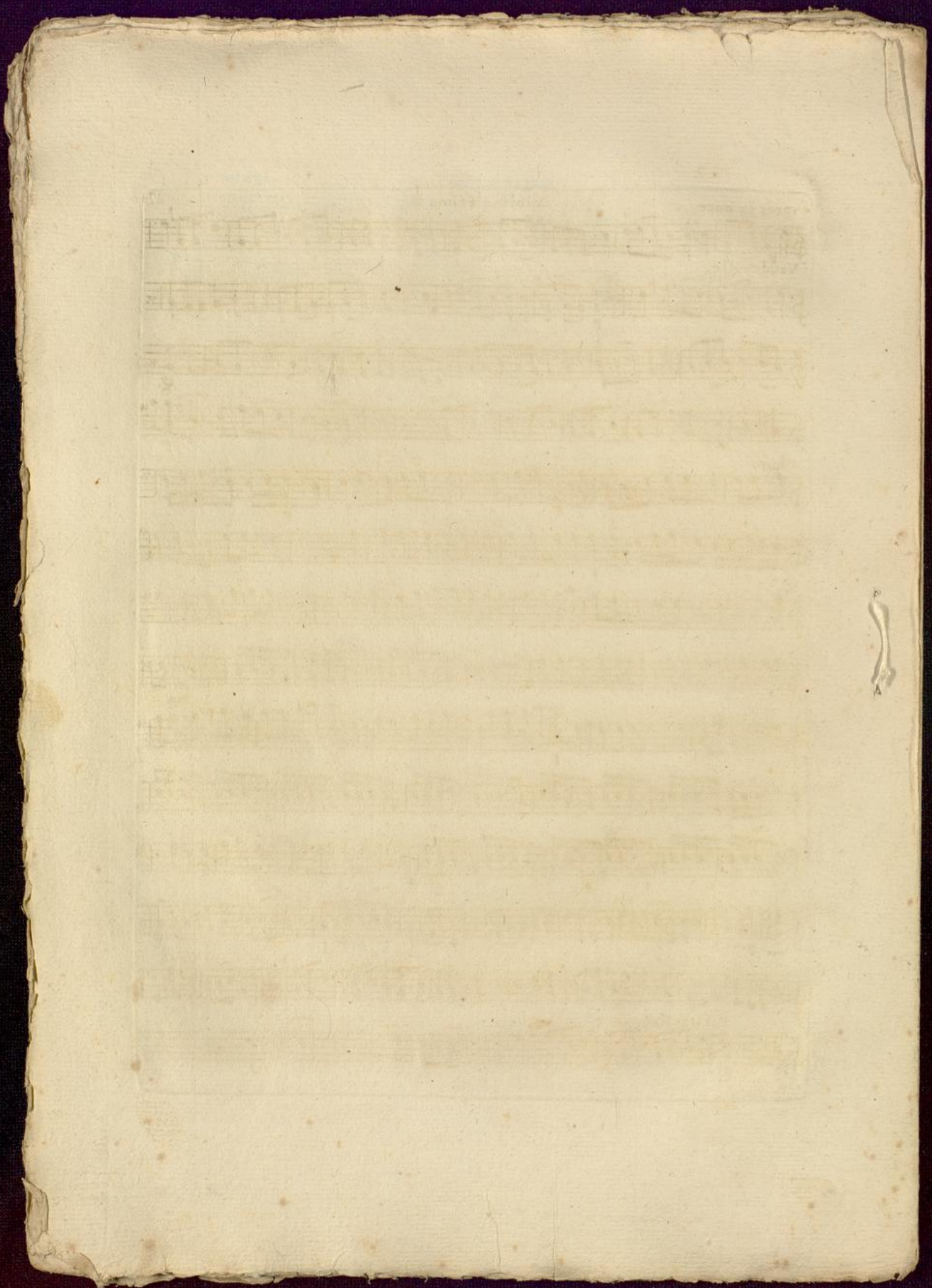
Choro

The Choro section consists of ten staves of music. It begins with a treble clef, a key signature of one flat, and a time signature of 8/8. The music is characterized by a steady, rhythmic accompaniment with many eighth notes. Dynamic markings of *f* and *p* are used throughout. The section concludes with a double bar line and repeat signs.

Petite Reprise

The Petite Reprise section consists of a single staff of music. It begins with a treble clef, a key signature of one flat, and a time signature of 8/8. The music is a short, rhythmic phrase starting with a dynamic marking of *f*.

Fine



Violino Secondo.

Handwritten musical notation on a page with ten staves. The notation is extremely faint and illegible, appearing as light greyish lines and shapes against the aged paper. The page shows signs of wear, including foxing and staining, particularly in the center and lower half.

Violino Secondo

OVERTURE

Allegro

The musical score for the Violino Secondo part of the Overture is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The tempo is marked 'Allegro'. The score consists of 12 staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp, and a common time signature. The music is highly rhythmic, featuring many sixteenth and thirty-second notes. Dynamics include P (piano), F (forte), FF (fortissimo), and Cres (crescendo). There are several first and second endings marked with '2' and repeat signs.

Ceron Sculp:

Violino Secondo

Andante Con Spirito

Musical score for Violino Secondo, Andante Con Spirito section. The score consists of five staves of music. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a 3/8 time signature. The tempo is marked 'Andante Con Spirito'. The music features a melodic line with various dynamics including *pp*, *fp*, *f*, and *p*. There are several asterisks (*) above notes in the first three staves, likely indicating performance techniques like accents or breath marks. The fourth staff continues the melodic line, and the fifth staff shows a change in texture with more rhythmic patterns.

Presto

Musical score for Violino Secondo, Presto section. The score consists of eight staves of music. The tempo is marked 'Presto'. The music is characterized by rapid, rhythmic patterns, primarily consisting of sixteenth and thirty-second notes. Dynamics include *p* and *f*. There are several asterisks (*) above notes, indicating accents or performance techniques. The score concludes with a double bar line and repeat signs.

† Scene Premiere

Violino Secondo

Musical score for Violino Secondo, Scene Premiere, Moderato. The score consists of 12 staves of music in G major, 2/4 time. It features a complex rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with frequent triplets and dynamic markings such as 'F' (forte), 'P' (piano), and 'Cres' (crescendo). The music is written in a single system with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature of 2/4. The tempo is marked 'Moderato'. The score is on aged, slightly stained paper with some foxing and a small tear at the bottom left corner.

Violino Secondo

The musical score for Violino Secondo consists of 13 staves. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature. It features a series of eighth notes and triplets, with dynamics ranging from *P* to *FF*. A *Cres* marking is present. The second staff continues with similar notation, including a *P* dynamic and a *Cres* marking. The third staff introduces a new section with a treble clef, a key signature of one flat (Bb), and a 2/4 time signature. It is marked *Trio Allegro* and *en querelle*. Dynamics include *P* and *F*. The fourth staff continues in the same key and time signature, with a *P* dynamic. The fifth staff features a *P* dynamic and a *Poco F* marking. The sixth staff has a *P* dynamic. The seventh staff has a *F* dynamic. The eighth staff has a *P* dynamic. The ninth staff has a *Poco F* marking. The tenth staff has a *P* dynamic. The eleventh staff has a *F* dynamic. The twelfth staff has a *P* dynamic. The thirteenth staff has a *F* dynamic. The score concludes with a double bar line and a final chord.

Violino Secondo

The image shows a page of handwritten musical notation for the second violin part. The score consists of 14 staves. The first staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature. The tempo is marked 'Dictez' and 'Presto'. The music is characterized by rapid sixteenth-note passages and sustained chords. Dynamic markings include 'F' (forte) and 'P' (piano) throughout the piece. The notation includes various note values, rests, and articulation marks. The paper is aged and shows some staining.

8 Sottise Violino Secondo

Andante P

Col arco F P Piz. P

Pizzicato F

arco P

P P Piz. F P P

arco F P P Piz.

F P P F P P

F P F P F P P

F P F P F P P

F P F P F P P

F P F P F P P

l'ordinaire F Pizzicato

Andante P arco Rin F P Piz.

arco Rin F Piz.

F P P F P F

arco Rin F F

Violino Secondo

ce reproche

F-P
Amoroso

pp
F
pp
pp
pp

Minore

F
Ma.

P

me le deffendre

F-P
Moderato

FF

PocoF

F

P

PocoF

F

FF

Violino Secondo

Musical score for Violino Secondo, measures 1-12. The score is written on five staves. It begins with a treble clef and a key signature of one flat. The first staff contains measures 1-4, marked with a forte (F) dynamic. The second staff contains measures 5-8, marked with a piano (P) dynamic. The third staff contains measures 9-12, marked with a forte (F) dynamic. The fourth and fifth staves contain measures 13-16, marked with a piano (P) dynamic.

Je Faisois

Andante Molto

Musical score for Violino Secondo, measures 17-32. The score is written on ten staves. It begins with a treble clef and a key signature of one flat. The first staff contains measures 17-20, marked with a piano (P) dynamic. The second staff contains measures 21-24, marked with a piano-piano (PP) dynamic. The third staff contains measures 25-28, marked with a forte (F) dynamic. The fourth staff contains measures 29-32, marked with a piano (P) dynamic. The fifth and sixth staves contain measures 33-36, marked with a forte (F) dynamic. The seventh and eighth staves contain measures 37-40, marked with a piano (P) dynamic. The ninth and tenth staves contain measures 41-44, marked with a forte (F) dynamic.

12 ma tristesse

Violino Secondo

Duo *Allegro

F P

F

P

F

P

F

P

le disputer F

Moderato

F P

P

F

P

Allegro Cres

FF P

Cres F P

Violino Secondo

Musical score for Violino Secondo, page 13. The score consists of 12 staves of music. The first section is marked *Moderato* and includes dynamics like *F* and *P*. The second section is marked *Allegro* and includes *Cres* and *P*. The third section is marked *Allegretto* and includes *F* and *P*. The title *A de Jolis Seigneurs* is written above the final two staves.

14 Recitatif

Violino Secondo

Largo
Andante
Allegro

P Rin F

Ou Suis je on ne fait plus de bruit dans ce lieu Souterrain qui peut m'a
voir conduit C'est une Cave envoici la barriere j'enrais dehors cela va bien mais
F P
Allegro
Largo
je ne vois point de lumiere par ou sortir Comment entreuver le mo
P
Andante
Allegro
yen il fait nuit tout est clos S'il faut que je m'ecrie des hommes des ma-
Andante
P Rin F P F
ins font fondre Sur mon dos Si je me tais je passerai ma vie
P F
Andante
dans le plus obscur des Caveaux et par ma foi je n'en ai point en vie.
P Rin P

Violino Secondo

Musical score for Violino Secondo, measures 1-12. The score consists of six staves. The first staff begins with the dynamic marking 'Rin' and includes 'P' and 'F' markings. The second staff includes 'PP' and 'Rin' markings. The third staff includes 'F' and 'FF' markings. The fourth staff includes 'F' and 'P' markings. The fifth staff includes 'F' and 'P' markings. The sixth staff includes 'P' and 'Rin' markings.

Personne ne repond elle

Moderato

Musical score for Violino Secondo, measures 13-24. The score consists of nine staves. The first staff includes 'FF' and 'P' markings. The second staff includes 'F' and 'P' markings. The third staff includes 'PocoF' and 'F' markings. The fourth staff includes 'F' and 'P' markings. The fifth staff includes 'PocoF' and 'F' markings. The sixth staff includes 'F' and 'P' markings. The seventh staff includes 'F' and 'P' markings. The eighth staff includes 'F' and 'P' markings. The ninth staff includes 'F' and 'FF' markings.

10 Que cherche tu ici Violino Secondo

Duo Presto

Trio

Andante

The image shows a page of handwritten musical notation for a violin part. The page is numbered '10' in the top left corner. The title 'Que cherche tu ici' is written above the first staff, and 'Violino Secondo' is written above the second staff. The first section is labeled 'Duo Presto' and consists of ten staves of music. It begins with a dynamic marking of 'F' (forte) and includes various rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes. The second section is labeled 'Trio' and 'Andante', starting on the eleventh staff. This section is marked with 'P' (piano) and features a more melodic and slower-paced line. Dynamics like 'F' and 'FF' are used throughout the piece. The notation includes clefs, key signatures, and various musical symbols such as slurs and accents.

Après la noce

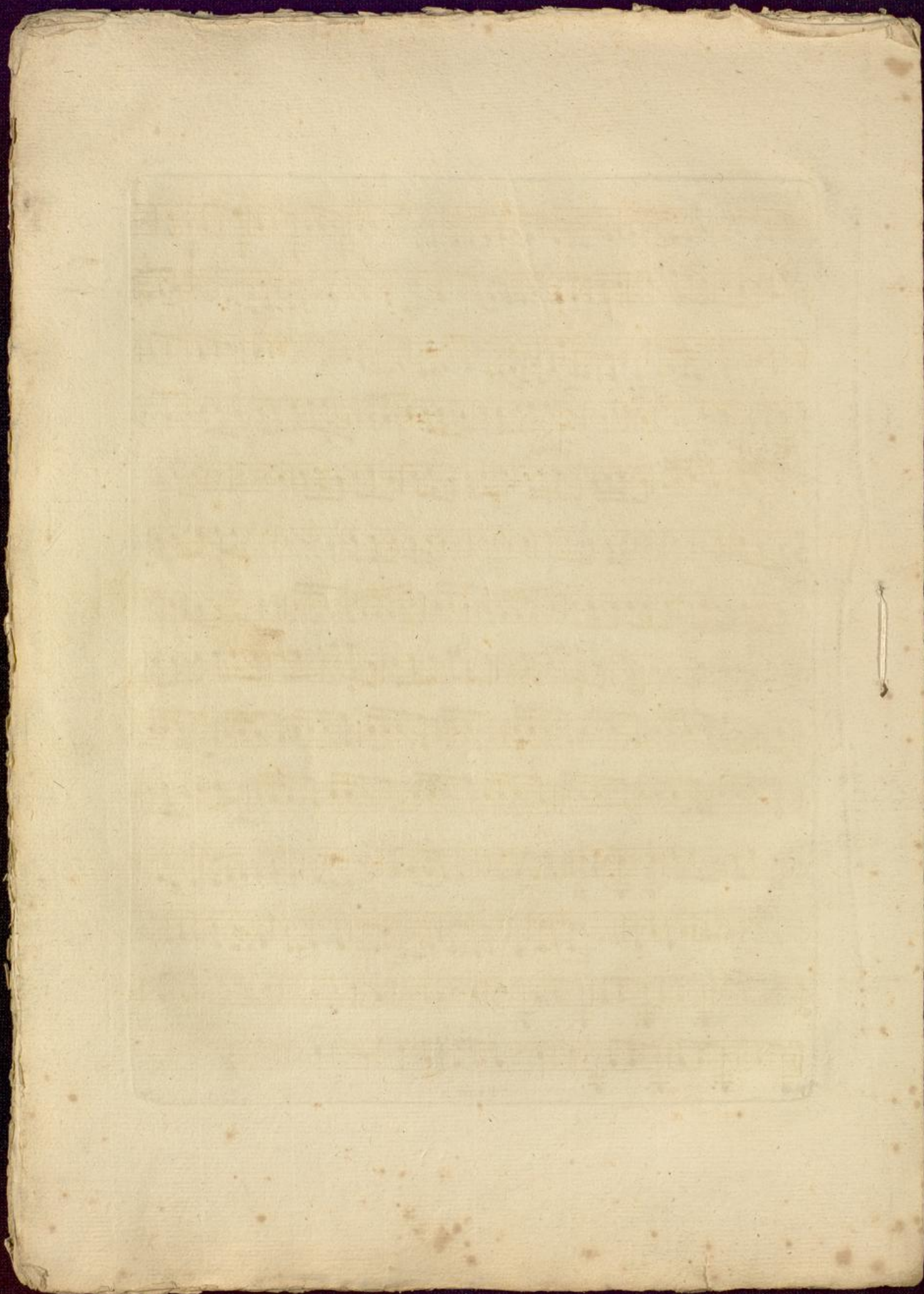
Violino Secondo

Vaudeville

The musical score is written for Violino Secondo in 8/8 time. It consists of 12 staves of music. The piece begins with a 'Vaudeville' section. Dynamics include piano (p), forte (f), and piano (p). A 'choro' section is marked with a double bar line and a 'P.S.' (Piano Solo) marking. The score concludes with a 'Petite Reprise' section, marked with a double bar line and a 'w' (ritardando) marking, followed by a 'Fine' ending.

Fine

Petite Reprise w



D. 2267

Oboi.

The page contains approximately 15 staves of musical notation, which are extremely faint and difficult to read. The notation appears to be a single melodic line, possibly for an oboe as indicated by the title. The paper is heavily aged, with significant yellowing and brown spots (foxing) throughout. There is a small metal fastener or staple on the left edge, about halfway down. The right edge of the paper is torn and ragged.

Flauti

Moderato

3

3

P

3 F

3 P

1

8

2

1

8

2

1

8

1

8

8

8

Volti

Flauti

Grandmerci

Oboe

Dictez

Presto

This page of a handwritten musical score contains several staves. The top section is for Flauti (Flutes), with two staves of music. Below that is the Grandmerci section, which includes staves for Oboe and Dictez. The Oboe part has dynamic markings 'F' and 'P'. The Dictez part is marked 'Presto'. The bottom section features two staves of music with various rhythmic patterns and fingerings. The manuscript is on aged, yellowed paper with some foxing and wear at the edges.

Oboe

1 22 1 14 5

22 14

3 13 17 2

3 13 17 2

Sottise

Flauti P.

8 5 3

8 5 3

11 8 5

11 8 5

2 2

2

6 Solo plus qu'a l'ordinaire Oboe

Andante

Cres

Cres

S'agit il

Allegro

Cres

11 P

24 F

15

3 P

28 F

5

15

15

19 PP

F

11 PP

F

Detailed description of the musical score: The score is for an Oboe part. It begins with a tempo of 'Andante' and a dynamic of 'Cres' (Crescendo). The music consists of several staves of sixteenth-note passages. There are several 'Cres' markings throughout. The tempo changes to 'Allegro' in the middle section. This section includes dynamic markings of 'P' (Piano), 'F' (Fortissimo), and 'PP' (Pianissimo). There are also numerical markings (11, 24, 15, 3, 28, 5, 15, 19) which likely refer to measure numbers. The score ends with a final 'F' dynamic marking.

Oboe

Andante P F PP

P F P

P PP F

P F

tu ici

Presto

23 F 3 19 14

23 F 3 19 14

F 3 3

8 Après la noce

Oboe

Vaudeville

Chœur
mot du Gué

Après Chaque Couplets
On dit la Petite Reprise

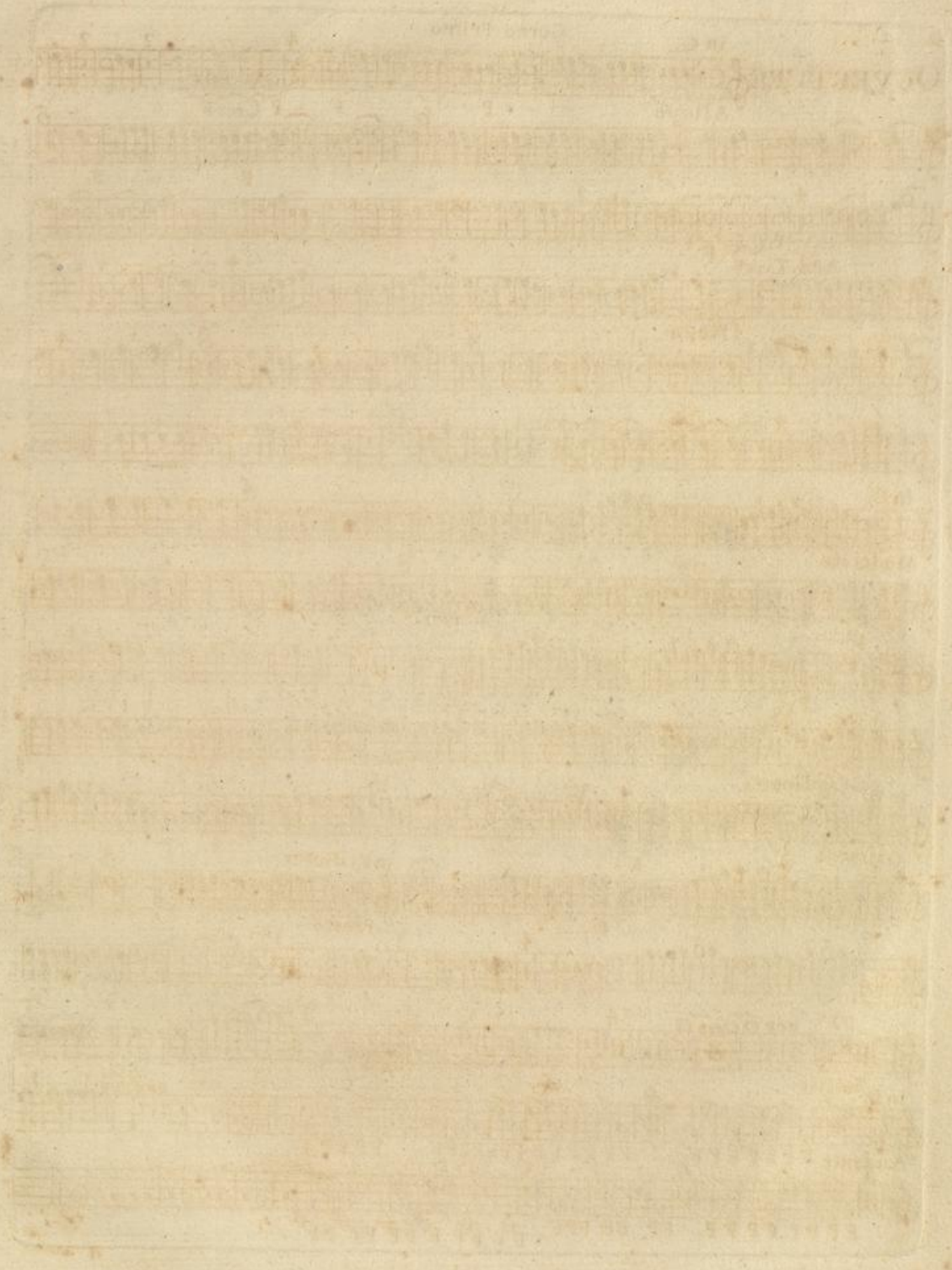
Petite Reprise

Après le Couplet du Marechal On reprend le Chœur pour Finir.

Fine.

Dr. 2267

Corno primo.



de quoi S'agit il
 in C. Corno Primo 24 15 3 3
 Allegro 11 PP F F

ma tristesse
 in G. 28 5 F

in F. me le disputer
 Allegro 14 15 Moderato 1 1

Allegro 11 7 P Cres 11 13
 FF F All^o P Cres

Moderato 11 10 1 4
 FF P

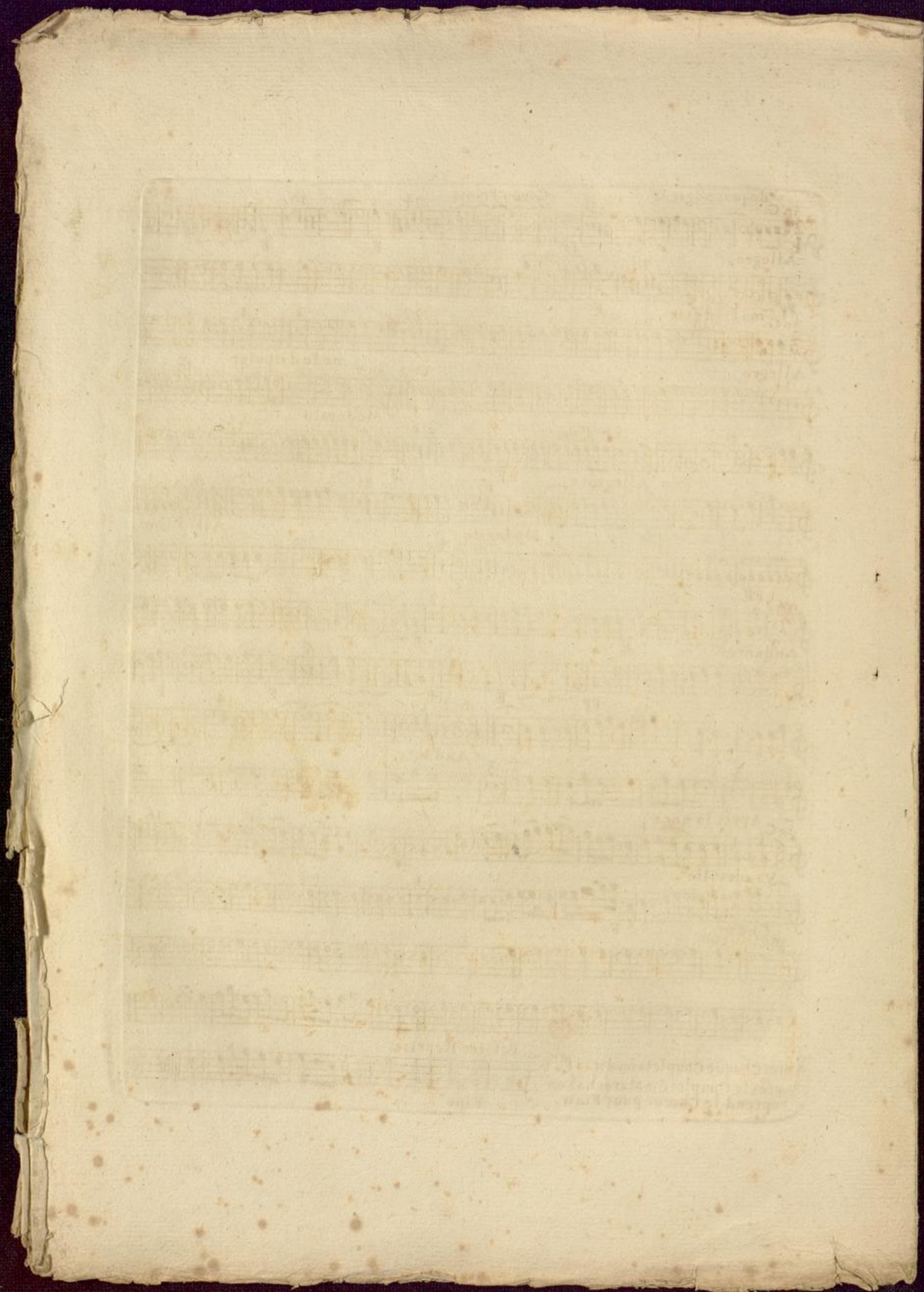
Andante 1 2 P 6 5
 PP F mi^b PP 19 F 14 F

Andante F 3 3

in C. Après la noce 16
 Vaudeville

Chœur
 mot dugué F 1

Petite Reprise
 Après Chaque Couplets on dit la p^{te} R^{sc}
 Après le Couplet du Maréchal on reprend le Chœur pour Finir.
 Fine



Dr. 2267

Corrio Secondo.

in C. de quoi S'agit il 11 / Corno Secondo 15 3 3

Allegro 28 P 5 24 F 15 P

in G. All^o 15 ma tistesse in F. me le disputer 15 11 7

Moderato 11 13 14 All^o

P Cres FF F 15 11 9

Moderato All^o P Cres FF

in mi b. P Cres F 1 F 2 P 7

And. 2 6 5

P F 19 F 14 F 3

in mi b. Andante Après la noce 0 0 0

Chœur in C. Vaudeville 16 mot du Gué F 1

Après Chaque Couplet on dit la P.^{te} Rse Petite Reprise

Après le Couplet du Maréchal on reprend le Chœur pour Finir. Fine.

The musical score is written for the second horn (Corno Secondo) in C major. It consists of several systems of music. The first system is in 2/4 time, marked 'Allegro', and contains measures 11 through 28. The second system is in 3/4 time, marked 'Moderato', and contains measures 1 through 15. The third system is in 2/4 time, marked 'Moderato', and contains measures 11 through 15. The fourth system is in 2/4 time, marked 'And.', and contains measures 1 through 7. The fifth system is in 3/4 time, marked 'Andante', and contains measures 19 through 14. The sixth system is in 2/4 time, marked 'Chœur in C. Vaudeville', and contains measures 16 through 1. The seventh system is in 2/4 time and contains measures 1 through 1. The eighth system is in 2/4 time and contains measures 1 through 1. The score concludes with the instruction 'Après le Couplet du Maréchal on reprend le Chœur pour Finir.' and 'Fine.'

